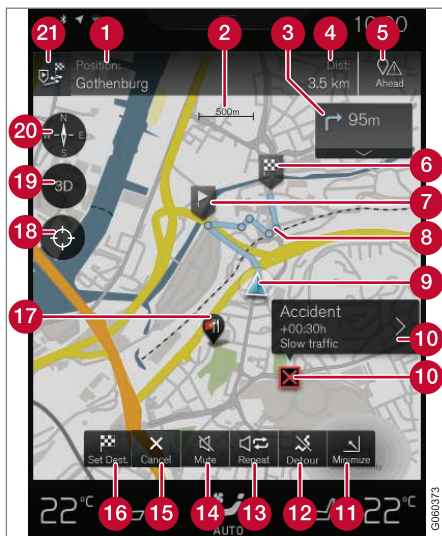




SENSUS NAVIGATION



Tekstas ir ženklai žemėlapyje

- 1 Automobilio buvimo vieta
- 2 Žemėlapis mastelis
- 3 Planinio maršruto nuorodų taškų sąrašas
- 4 Kelionės tikslas ir atvykimo laikas / likusi trukmė iki atvykimo arba dabartinė buvimo vieta ir atstumas iki kelionės tikslo
- 5 Planinio maršruto lankytinų vietų („Point of Interest“ – POI) sąrašas ir kelių eismo informacija

- 6 Tikslas/galutinis tikslas
- 7 Tarpinis kelionės tikslas
- 8 Orientavimo taškas
- 9 Automobilis planiniame maršrute
- 10 Kelių eismo informacija
- 11 Sumažinti (išskleistą rodinį) arba maksimaliai padidinti (viso ekrano režimą) žemėlapiro rodinį
- 12 Apskaičiuoti aplinkkelį
- 13 Pakartoti esamą balso nuorodą
- 14 Balso nuoroda laikinai įj./išj.
- 15 Atšaukia orientavimą
- 16 Tikslų/tarpinių tikslų apibrėžimas
- 17 Lankytina vieta („Point of Interest“ – POI)
- 18 Žemėlapis nustatomas iš naujo automobiliui sekti
- 19 Žemėlapiro rodinys keičiamas tarp 2D ir 3D
- 20 Kompasas ir keitimas tarp šiaurės viršuje ir važiavimo krypties viršuje
- 21 Planinis maršrutas ir alternatyvus maršrutas

SENSUS NAVIGATION

Sensus Navigation – tai palydovu grįsta eismo informacija ir maršruto nukreipimo sistema.

Mes nuolat dirbame, siekdami tobulinti savo gaminius. Atliekant modifikacijas, gali taip nutikti, kad šiame papildinyje pateikta informacija, apra-

šai ir iliustracijos skiriasi nuo automobilio įrangos. Mes pasilieiname teisę daryti pakeitimus be išankstinio perspėjimo.

TURINYS

IVADAS

Trumpasis žemėlapių navigacijos vadovas	6
Paprasta navigacija į kelionės tikslą	6
Žemėlapių navigacijos rodiniai ir valdymo elementai	7
Bendrieji veiksmai navigacijos žemėlapyje metu	8

BALSO ATPAŽINIMAS

Balso atpažinimas	14
Balso atpažinimo naudojimas	14
Balso atpažinimas ir navigacija žemėlapyje	15
Balso atpažinimo nuostatos	16

KELIONĖS TIKSLO NURODYMAS

Bendroji informacija apie kelionės tikslo įvedimą	20
Nurodykite kelionės tikslą – tiesiogiai žemėlapyje	20
Nustatykite tikslą laisva teksto paieška	21
Tikslo nurodymas su paskutiniaisiais/parankiniais/biblioteka	22
Nurodykite kelionės tikslą lankytina vieta („Point of Interest“ – POI)	24
Kaip nustatyti tikslą naudojant adresą	25
Įrašykite tikslą su „Send to Car“	26

KELIONĖS MARŠRUTAS IR KELIAS

Planinis ir alternatyvus maršrutas	30
Orientavimo punktai maršrute	31
Lankytinos vietos („Point of Interest“ – POI) maršrute	31
Eismo sutrikimai maršrute	32
Informacijos kortelės žemėlapyje	32
Pasirinkti aplinkkelį	33

KELIŲ EISMO INFORMACIJA

Kelių eismo informacija	36
Tikralaikė kelių eismo informacija (RTTI)	37

NUSTATYMAI

Žemėlapio rodinio aktyvinimas / deaktyvinimas vairuotojo ekrane	40
Sensus Navigation nuostatos	40
Žemėlapio nuostatos	41
Maršruto nuostatos	43
Eismo informacijos nuostatos	44
Tikralaikės kelių eismo informacijos (RTTI) aktyvinimas / deaktyvinimas	45
Orientavimo nuostatos	46
Žemėlapio informacija	46

ŽEMĖLAPIS IR SISTEMOS INFORMACIJA

Žemėlapių duomenų naujinimas su MapCare	48
Žemėlapių duomenų naujinimas iš prie interneto prijungto automobilio	49
Žemėlapių duomenų naujinimas per asmeninį kompiuterį ir USB	50
Sensus Navigation gedimų nustatymas	52
Žemėlapių navigacijos licencijos sutartis	54
Žemėlapių navigacijos autorių teisės	56

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ

Abėcėlinė rodyklė

57

IVADAS

Trumpasis žemėlapio navigacijos vadovas

Atidarius vairuotojo dureles, automobilio elektroninė sistema suaktyvinama automatiškai.

Navigacijos aktyvinimas



- 1 Pradžios mygtukas
- 2 Navigacijos meniu eilutė

Jei navigacijos sistema nerodo žemėlapių centriname ekrane, palieskite viršutinę meniu eilutę **Navigacija** (2).

Jei centriname ekrane nerodoma meniu eilutė **Navigacija**, paspauskite Pradžios mygtuką (1) ir tada palieskite meniu eilutę **Navigacija** (2).

Tada parodomas esamos geografinės zonos žemėlapis, kur automobilis vaizduojamas mėlyno trikampio ženklu.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sekite toliau.

- Nukreipkite visą dėmesį į kelią ir įsitinkite, kad visiškai susikonzentravote į važiavimą.
- Laikykitės taikomų eismo taisyklių ir važiuokite apdairiai.
- Oro sąlygoms ar metų laikui įtakojant kelio sąlygas, kai kurios rekomendacijos gali būti mažiau taikomos.

Navigacijos deaktyvinimas

Navigacijos sistemos negalima išjungti, bet ji visada veikia foniniu režimu – ji išjungžiama tik kai vairuotojas išlipa iš automobilio ir ji užrakina.

i PASTABA

Navigacijos sistema veikia ir esant išjungtam varikliui. Sumažėjus akumuliatoriaus įtampai, sistema automatiškai išjungžiama.

Susijusi informacija

- Žemėlapių navigacijos rodiniai ir valdymo elementai (p. 7)
- Paprasta navigacija į kelionės tikslą (p. 6)

Paprasta navigacija į kelionės tikslą

Orientavimo į pageidaujamą tikslą nustatymas neskaitant viso automobilio savininko vadovo.

Tikslo pasirinkimas žemėlapyje

1. Palieskite antrąjį rodinį **Navigacija**.



2. Palieskite, kad maksimaliai padidintumėte žemėlapių vaizdą.
3. Suraskite pageidaujamą vietą žemėlapyje.
4. Palieskite ir palaikykite tą vietą.
 - > Sukuriama piktograma ir parodomas meniu.
5. Spauskite **Eiti čia**.
 - > Pradedama orientuoti.

Žemėlapio navigacijos rodiniai ir valdymo elementai

Sensus Navigation rodoma ir valdoma keliais skirtingais būdais, pvz., per vairuotojo ekraną, projekcinį rodinį ir balso komandomis.

Centrinis ekranas



Visas navigacijos sistemos valdymo operacijas galima atlikti centriniame ekrane, pvz., keisti žemėlapio nuostatas ir nustatyti kelionės tikslus.

Jei žemėlapio vaizdas centriniame ekrane nrodomas, palieskite pradžios rodinio viršutinio meniu eilutę **Navigacija**.

Vairuotojo ekranas

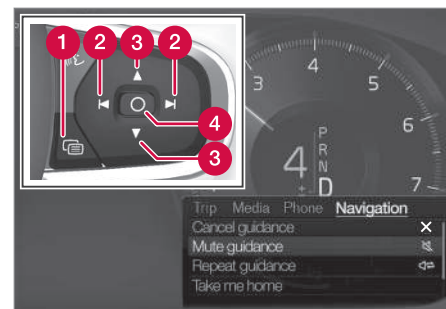


Žemėlapis rodomas tik 12 colių vairuotojo ekrane.

Važiuojant vairuotojas orientuojamas balso nuorodomis ir instrukcijomis vairuotojo ekrane. Žemėlapio rodinį vairuotojo ekrane galima aktyvinti be nustatyto kelionės tikslo.

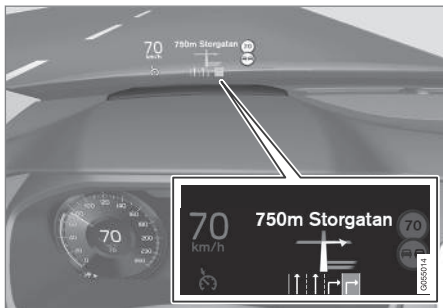
Dešinioji vairo klaviatūra ir vairuotojo ekranas

Dešiniosios vairo klaviatūros mygtukus galima naudoti valdyti kai kurias žemėlapio navigacijos funkcijas, pvz., **Vykti namo** ir **Atšaukti orientavimą**. Jei vairuotojo ekrane rodoma žinutė, pirmiausia ją reikia patvirtinti, kad būtų pateiktas meniu.



- 1 Meniu atvėrimas / užvėrimas. Meniu užveriamas automatiškai, po tam tikro neveiklos laikotarpio arba naudojantis atitinkamomis parinktimis.
- 2 Meniu naršymas.
- 3 Meniu parinkčių naršymas.
- 4 Patvirtinkite arba pažymėkite parinktį.

◀ Projekcinis rodinys*



Žemėlapių navigacija ant priekinio stiklo

Vairuotojui taip pat gali būti teikiamos nuorodos ir informacija navigacijos sistemos projekciniame rodinyje, priekinio stiklo apačioje.

Navigacijos informacijos rodyką galima išjungti, be to, galima keisti informacinio lauko vietą.

Balso atpažinimas

Balso komandomis galima papildomai valdyti daug įvairių funkcijų.



Paspauskite mygtuką ant vairo, palaukite signalo ir tada ištar-
kite, pvz., „Drive **Pradžia**“.

Susijusi informacija

- Nustatykite tikslą laisva teksto paieška (p. 21)
- Balso atpažinimas ir navigacija žemėlapyje (p. 15)
- Balso atpažinimas (p. 14)
- Balso atpažinimo naudojimas (p. 14)
- Balso atpažinimo nuostatos (p. 16)
- Žemėlapių rodinio aktyvinimas / deaktyvinimas vairuotojo ekrane (p. 40)

Bendrieji veiksmai navigacijos žemėlapyje metu

Toliau aprašomi kai kurie bendrieji žemėlapių navigacijos naudojimo veiksmai.

- Kur aš?
- Raskite automobilio ženklą žemėlapyje
- Važiavimo kryptis arba šiaurė į viršų žemėlapyje
- 2D arba 3D rodinys
- Priartinimas
- Slinkti
- Antraščių rodinio nustatymas
- Grįžkite iš meniu

Kur aš?

Kokia automobilio geografinė padėtis dabar?

- Paspauskite automobilio ženklą (mėlyną trikampį) žemėlapyje – informacija rodoma tiesiai žemėlapyje.

Raskite automobilio ženklą žemėlapyje



Spauskite „kryžiukų“ ženklą.

Priartinus, atitolinus ir perslinkus į kitą žemėlapių vietą, kartais gali būti sunku surasti jūsų automobilio buvimo vietą žemėlapyje. Štai paprasčiausias būdas ją surasti:

- Paspauskite „kryžiukų“ ženklą – atstatoma pradinė žemėlapių būseną ir žemėlapis juda paskui automobilio ženklą.

Važiavimo kryptis arba šiaurė į viršų žemėlapyje



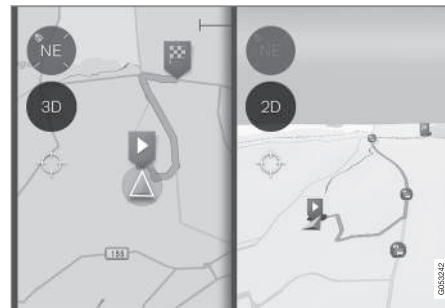
Paspauskite kompasą, kad perjungtumėte automobilio ženklo judėjimą žemėlapyje.

Vairuotojas gali pasirinkti vieną iš dviejų automobilio judėjimo žemėlapyje būdų:

- Žemėlapis visada rodomas šiaurai esant centrinio ekrano viršuje – automobilio ženklas žemėlapyje juda savo tikrąja kompas kryptimi. Jei automobilio ženklas juda į kairę žemėlapyje, automobilis važiuoja į vakarus.
- Automobilio ženklas centriniame ekrane visada rodo į viršų – žemėlapis sukasi aplink automobilio ženklą pagal tai, kaip suka automobilis. Kompasas rodo, kuria kryptimi žemėlapyje yra šiaurė (N), o jo centre nurodyta automobilio judėjimo kryptis (šiuo atveju tai yra NE šiaurės rytai).

Kompaso ženklai	kompas kryptis
N	(North): Šiaurė
NE	(NorthEast): Šiaurės rytai
E	(East): Rytai
SE	(SouthEast): Pietryčiai
S	(South): Pietūs
SW	(SouthWest): Pietvakariai
W	(West): Vakariai
NW	(NorthWest): Šiaurės vakariai

2D arba 3D rodinys



Paspauskite 2D/3D, kad persijungtumėte tarp 2D ir 3D rodinio.

- ◀◀ 3D rodinyje automobilio važiavimo kryptis – visada į centrinio ekrano viršų, o vingiuojant keliui žemėlapis sukasi pagal tai, kaip suka automobilis.

Kompasso ženklas rodo, kuria kryptimi yra šiaurė (N) žemėlapyje, o centriniame ekrane kompasas rodo automobilio judėjimo į priekį kryptį.

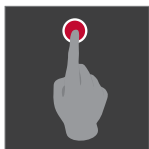
3D rodinyje žemėlapiio mastelis nerodomas.

2D rodinys aprašytas ankstesniame skyrelyje „Važiavimo kryptis arba šiaurė į viršų žemėlapyje“

Priartinimas

Priartinti

Padidinkite žemėlapij taip:



arba



Dukart bakstelėkite centrinį ekraną vienu pirštu.

Palieskite centrinį ekraną dviem suglaustais pirštais ir tada juos išskėskite.

Atitolinti

Sumažinkite žemėlapij taip:



arba



Slinkti



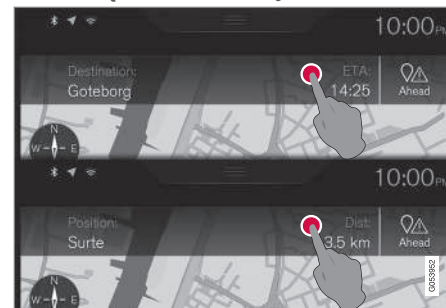
Vieną kartą palieskite centrinį ekraną dviem išskėstais pirštais.

Palieskite centrinį ekraną dviem išskėstais pirštais ir suglauskite juos.

Uždėkite pirštą ant žemėlapiio, perbraukite norima kryptimi ir atleiskite.

Slinkties funkcija galima tik esant didžiausio, o ne mažiausio žemėlapiio režimui.

Antraščių rodinio nustatymas



Paspauskite čia žemėlapiio antraštę pakeisti.

Pasirinkite vieną iš šių žemėlapiio „antraštės“ rodinų:

- Kaip nurodyti tikslą (Destination) ir atvykimo laiką (ETA) arba likusį laiką iki atvykimo (RTA). Norint pasirinkti ETA arba RTA, reikia žr. skiltį „Maršruto nuostatos“.

arba

- Kaip apibrėžti esamą buvimo vietą (Position) ir atstumą iki tikslo (Dist)

Antraštę galima keisti tik esant didžiausio, o ne mažiausio žemėlapiio režimui.

Kaip grįžti į žemėlapio rodinį



- 1 Pradžios mygtukas
- 2 Navigacijos meniu eilutė

Jei vairuotojas yra „toli“ kitoje sistemos vietoje ir nori greitai grįžti į žemėlapio rodinį, galima taikyti šį būdą:

1. Centriniam ekrane paspauskite „Pradžios“ mygtuką (1).
2. Jei centriniam ekrane matomas pradžios, o ne žemėlapio rodinys, paspauskite viršutinio meniu eilutę **Navigacija** (2)/>

Susijusi informacija

- Žemėlapio rodinio aktyvinimas / deaktyvinimas vairuotojo ekrane (p. 40)
- Sensus Navigation nuostatos (p. 40)
- Maršruto nuostatos (p. 43)

BALSO ATPAŽINIMAS

Balso atpažinimas¹

Balso atpažinimo sistema leidžia vairuotojui naudoti balso atpažinimą tam tikroms medijos leistuvu, per „Bluetooth“ prijungto telefono, klimato kontrolės sistemos ir „Volvo“ navigacijos sistemos* funkcijoms valdyti.

Komandas balsu duoti patogiu, vairuotojui nereikia blaškytis ir galima susikonzentruoti į vairavimą bei kelio ir eismo sąlygas.

ĮSPĖJIMAS

Vairuotojas visada atsako už saugų vairavimą ir visų kelių eismo taisyklių laikymąsi.



Valdymo balsu sistemos mikrofonas

Balso atpažinimo sistema veikia dialogo forma: naudotojas balsu duoda komandas, o sistema

reaguoja atsakydama. Balso atpažinimo sistema naudoja tą patį mikrofoną kaip ir „Bluetooth“ laisvų rankų sistema. Balso atpažinimo sistemos atsakymai transliuojami per automobilio garsiakalbius. Kai kuriais atvejais tekstinis pranešimas taip pat rodomas vairuotojo ekrane. Funkcijos valdomos naudojantis dešiniąją vairo klaviatūrą. Nuostatos keičiamos per centrinį ekraną.

Kaip atnaujinti sistemą

Balso atpažinimo sistema nuolat tobulinama. Kad sistema veiktų optimaliai, atsisiųskite naujinius. Žr. support.volvocars.com.

Susijusi informacija

- Balso atpažinimo naudojimas (p. 14)
- Balso atpažinimas ir navigacija žemėlapyje (p. 15)
- Balso atpažinimo nuostatos (p. 16)

Balso atpažinimo naudojimas²

Pagrindinės balso atpažinimo kontrolės naudojimo instrukcijos.



Sistemai suaktyvinti ir dialogui naudojant balso komandas inicijuoti paspauskite ant vairo įrengtą balso atpažinimo mygtuką .

Ryšio metu atminti:

- Komandą reikia tarti po garsinio signalo, normaliu garsumu ir greičiu.
- Nekalbėkite, kol atsako sistema (sistema tuo metu nesupras jūsų balsu duodamų komandų).
- Foninio triukšmo salone išvengsite uždare dureles, langus ir stoglangį.

Balso atpažinimo funkciją galima išaktyvinti taip:

- ištarus „Cancel“.
- ilgai spaudžiant balso atpažinimo mygtuką ant vairo .

Norėdami paspartinti ryšį ir praleisti sistemos užuominas, sistemai kalbant paspauskite balso atpažinimo mygtuką ant vairo  ir išstarkite kitą komandą.

¹ Taikoma kai kurioms rinkoms.

Balso atpažinimo kontrolės pavyzdys

Paspauskite ☎, išstarkite „**Call [Forename] [Surname] [number category]**“ – paskambinama pasirinktam telefonų knygėlės adresatui, jei jis turi daugiau nei vieną telefono numerį (pvz., namų, mobilųjį, darbo), pvz.:

Spustelėkite ☎, išstarkite „**Call Robin Smith Mobilusis**“.

Komandos / frazės

Visada galima naudoti šias komandas:

- **„Repeat“** – kartojama paskutinė vykdomo dialogo balso instrukcija.
- **„Cancel“** – baikite dialogą.
- **„Help“** – pradedamas pagalbos dialogas. Sistema atsako esamuoju metu pasiekiamomis komandomis, pvz., pateikdama užklausą.

Konkrečių funkcijų komandos aprašomos atitinkamuose skirsniuose, pvz., „Telefono valdymas naudojantis balso atpažinimo funkcija“.

Skaičiai

Skaičių komandos sakomos skirtingai. Tai priklauso nuo valdomos funkcijos:

- **Telefono numerius ir pašto kodus** reikia tarti po vieną skaitmenį, pvz., „zero three one two two four four three“ (03122443).
- **Namo numerius** galima nurodyti individualiai arba grupėmis, pvz., „two two“ arba

„twenty two“ (22). Anglų ir olandų kalba galima nurodyti kelias grupes iš eilės, pvz., „twenty-two twenty-two“ (22 22). Anglų kalba galima naudoti dvigubus arba trigubus skaitmenis, pvz., „double zero“ (00). Skaitmenis galima nurodyti intervale nuo 0 iki 2 300.

- **Dažnius** galima išsakyti taip: „ninety eight point eight“ (98,8), „hundred and four point two“ arba „hundred four point two“ (104,2).

Susijusi informacija

- Balso atpažinimas (p. 14)
- Balso atpažinimo nuostatos (p. 16)

Balso atpažinimas ir navigacija žemėlapyje³

Išstarkite komandą navigacijos sistemos valdymo balsu funkcijai, pvz., nustatykite kelionės tikslą arba pristabdykite orientavimą.

Palieskite ☎ ir išstarkite vieną iš šių komandų:

- **„Navigacija“** – pradedamas navigacijos dialogas ir pateikiami komandų pavyzdžiai.
- **„Take me home“** – orientuojama į vietą **Pradžia**.
- **„Go to [City]“** – kelionės tikslu nurodomas miestas. Pvz., „Vykti į Vilnių“.
- **„Go to [Address]“** – kelionės tikslu nurodomas adresas. Adrese turi būti miestas, gatvės pavadinimas ir namo numeris. Pvz., „Vykti į Sausio 13-osios 10“.
- **„Add intersection“** – pradedamas dialogas, kuriame reikia nurodyti dvi gatves. Tada dviejų gatvių sankryža tampa kelionės tikslu.
- **„Go to [Post code]“** – kelionės tikslu nurodomas pašto kodas. Pvz., „Vykti į 1 2 3 4 5“.
- **„Go to [adresatas]“** – kelionės tikslu nurodomas telefonų knygėlės adresas. Pavyzdys: „Važiuoti pas Vardenę Pavardenę“.
- **„Search [POI category]“** – ieškoma greitimų lankytinų vietų (POI) tam tikroje kategorijoje (pvz., restorane).⁴ Norėdami surinkti

² Taikoma kai kurioms rinkoms.



sąrašą maršrute, pasirodžius rezultatų sąrašui išstarkite „**Along the route**“.

- „**Search [POI category]** iš **[City]**“ – mieste ieškoma tam tikros kategorijos lankytinų vietų (POI). Rezultatai rikiuojami pagal miesto centro tašką. Pavyzdys: „Ieškoti restorano Vilniuje“.
- „**Search [LV pavadinimas]**“. Pavyzdys: „Ieškoti Vingio parko“.
- „**Change country/Change state**^{5, 6}“ – pakeičiama navigacijos paieškos teritorija.
- „**Show favourites**“ – vairuotojo ekrane parodomos parankinės vietos.
- „**Clear itinerary**“ – iš planinio maršruto ištrinami visi įrašyti tarpiniai punktai ir galutinis kelionės tikslas.
- „**Repeat voice guidance**“ – pakartoja paskutinį išstartą nurodymą balsu.
- „**Turn off voice guidance**“ – išjungia orientavimo balsu funkciją.
- „**Turn on voice guidance**“ – įjungia išjungtą orientavimo balsu funkciją.

Susijusi informacija

- Žemėlapio navigacijos rodiniai ir valdymo elementai (p. 7)
- Balso atpažinimas (p. 14)
- Balso atpažinimo naudojimas (p. 14)
- Balso atpažinimo nuostatos (p. 16)

Balso atpažinimo nuostatos⁷

Gali būti kelios balso atpažinimo sistemos nuostatos.

1. Viršutiniame rodinyje paspauskite **Nuostatos**.
2. Paspauskite **Sistema → Valdymas balsu** ir pasirinkite nuostatas.
 - **Kartojimo režimas**
 - **Lytis**
 - **Kalbėjimo greitis**

Garso nustatymai

1. Viršutiniame rodinyje paspauskite **Nuostatos**.
2. Paspauskite **Garsas → Sistemos garsumai → Valdymas balsu** ir pasirinkite nuostatas.

³ Taikoma kai kurioms rinkoms.

⁴ Naudotojas gali paskambinti į lankytiną vietą (LV) arba nurodyti ją kelionės tikslu.

⁵ Europos šalyse vietoj termino „State“ (valstija) naudojamas terminas „Country“ (šalis).

⁶ Brazilijoje ir Indijoje paieškos zona keičiama centriniame ekrane.

⁷ Taikoma kai kurioms rinkoms.

Kalbos keitimas

Balso atpažinimo sistema veikia ne visomis kalbomis. Balso atpažinimo sistemos kalbos sąrašas pažymėtos piktograma .

Kalbos keitimas taip pat turi įtakos meniu, pranešimams ir žinyno tekstams.

1. Viršutiniame rodinyje paspauskite **Nuostatos**.
2. Paspauskite **Sistema → Kalba** ir pasirinkite kalbą.

Susijusi informacija

- Balso atpažinimas (p. 14)
- Balso atpažinimo naudojimas (p. 14)
- Balso atpažinimas ir navigacija žemėlapyje (p. 15)

KELIONĖS TIKSLO NURODYMAS

Bendroji informacija apie kelionės tikslo įvedimą

Kelionės tikslas gali būti įvedamas skirtingais būdais.

Kelionės tikslui įvesti pasiekiami šie metodai:

- Paspauskite žemėlapij
- Laisva teksto paieška ir žemėlapio koordinatės
- Paskutinis pasirinktas tikslas
- Parankinės pažymėtos buvimo vietos iš bibliotekos
- Bibliotekoje įrašytos vietos
- Lankytina vieta („Point of Interest“ – POI)
- Adresas

Pasirinkite vieną iš parinkčių per nuorodas su antrašte „Galutinis tikslas ir tarpiniai tikslai“ bei laikykitės instrukcijų.

Galutinis tikslas ir tarpiniai tikslai

Pirma apibrėžta buvimo vieta bus galutinis maršruto **tikslas**.

Kitos buvimo vietos bus maršruto **tarpiniai tikslai**.

Maršrutą su galutiniu tikslu ir tarpiniais tikslais vėliau galima lengvai redaguoti – žr. skirsnį „Redaguoti planinį maršrutą“ skyriuje „Planinis ir alternatyvus maršrutas“.

Susijusi informacija

- Planinis ir alternatyvus maršrutas (p. 30)
- Nurodykite kelionės tikslą – tiesiogiai žemėlapyje (p. 20)
- Nustatykite tikslą laisva teksto paieška (p. 21)
- Tikslo nurodymas su paskutiniais/parankiniais/biblioteka (p. 22)
- Nurodykite kelionės tikslą lankytina vieta („Point of Interest“ – POI) (p. 24)
- Kaip nustatyti tikslą naudojant adresą (p. 25)

Nurodykite kelionės tikslą – tiesiogiai žemėlapyje

Tikslą galima nustatyti skirtingais būdais – vienas jų yra žymėjimas pirštu žemėlapyje.

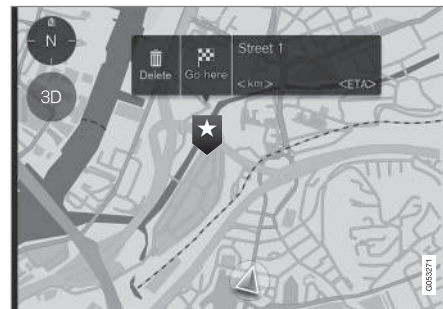
Daugeliu atveju yra paprasčiausia perslinkti į pageidaujamą vietą ir bakstelėti ją pirštu.



Pirmiausia patikrinkite, kad būtų didžiausio žemėlapio režimas: Jei tas mygtukas matomas ekrane, paspauskite jį, kad nustatytumėte didžiausio žemėlapio rodinį.

Po to atlikite šiuos veiksmus:

1. Slinkite žemėlapij, kol pamatysite pageidaujamą vietą.
2. Palaikykite nuspaudę tą vietą – sukuriamas piktograma ir atsiveria meniu.



3. Pasirinkite **Eiti čia** – pradedamas orientavimas.

Pašalinkite piktogramą.

Kaip ištrinti piktogramą iš vietos:

- Pasirinkite **Naikinti**

Sureguliuokite piktogramos padėtį

Kaip suderinti piktogramos vietą:

1. Palieskite ir palaikykite piktogramą, nuvilkite ją į pageidaujamą vietą ir atleiskite.

Susijusi informacija

- Bendroji informacija apie kelionės tikslo įvedimą (p. 20)

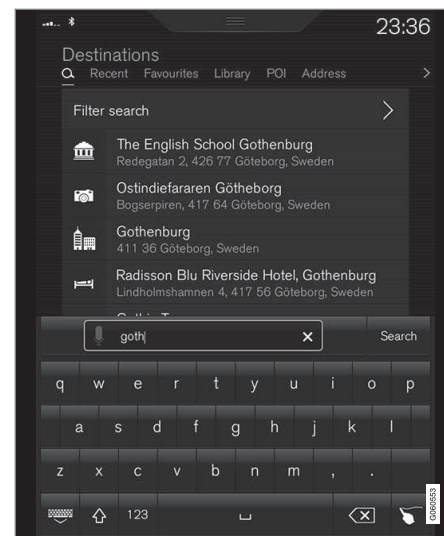
Nustatykite tikslą laisva teksto paieška

Kelionės tikslą galima nustatyti skirtingais būdais, pvz., atliekant laisvojo teksto paiešką, galima naudoti telefono numerius, pašto kodus, gatvių ir miestų pavadinimus, koordinates ir lankytinas vietas („Point of Interest“ – POI).

Daugeliui ženklų įvesti ir kelionės tikslo paieškai atlikti galima panaudoti ekraninę klaviatūrą. Aprašymo ieškokite skirsnyje „Klaviatūros naudojimas centriniame ekrane“.



1. Palieskite **Nust.kel.tksl.** (ekrano apačioje).
> Žemėlapio vaizdas pakinta į paiešką pagal adresą
2. Spauskite **Q.**



3. Įveskite paieškos frazes.
> Paieškos rezultatai pradedami rodyti vedant ženklus.

4. Jei paieška pateikia pageidaujamą rezultatą, palieskite jį, kad parodytumėte informacijos kortelę ir pasirinktumėte naudoti.

Jei paieškoje per daug rezultatų, palieskite **Filtruoti paiešką** ir pasirinkite vietą, aplink kurią norite ieškoti, tada pasirinkite galimybę tęsti, kad pasinaudotumėte paieškos rezultatu:

- Aplink automobilį
- Aplink kel. tikslą
- Maršrute
- Aplink tašką žemėlapyje

Koordinatės

Kelionės tikslą taip pat galima nurodyti pagal žemėlapių koordinatas.

- Įrašykite, pavyzdžiui, „N 58.1234 E 12.5678“ ir bakstelėkite **Ieškoti**.

Kompasso taškus **N**, **E**, **S** ir **W** galima įvesti skirtingais būdais, pvz.:

N 58,1234	E 12,5678 (su tarpais)
N58,1234	E12,5678 (be tarpų)
58,1234N	12,5678E (su kompasso rodykle po koordinatės)
58,1234-12,5678	(su brūkšneliu be kompasso rodyklės)

Jei norite, vietoj taško [.] galite naudoti kablelį [,].

Susijusi informacija

- Bendroji informacija apie kelionės tikslo įvedimą (p. 20)
- Žemėlapių navigacijos rodiniai ir valdymo elementai (p. 7)
- Informacijos kortelės žemėlapyje (p. 32)

Tikslo nurodymas su paskutiniais/parankiniais/biblioteka

Tikslą galima nustatyti skirtingais būdais – vienas jų yra pasirinkti iš sąrašo.

Norėdami pamatyti šiuos sąrašus:



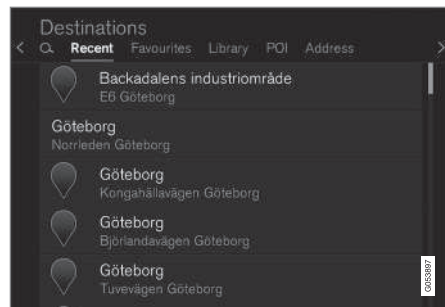
1. Ekrano apačioje palieskite **Nust.kel.tksl.**: žemėlapių vaizdas pasikeičia į paiešką naudojant adresą.

2. Tada pasirinkite vieną iš toliau nurodytų sąrašų (ekrano viršuje):

- Paskutiniai
- Parankiniai
- Biblioteka

Pažymėjus vieną alternatyvą sąraše, ji pridėjama kaip tikslas, naudojant **Pradėti orientuoti** arba **Įtr. tarp. punkt.** mygtuką.

Paskutiniai

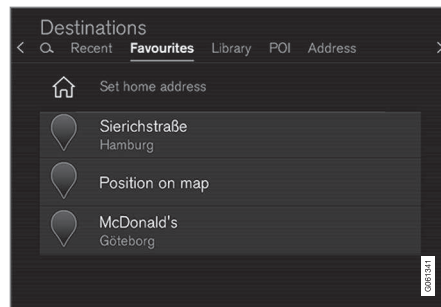


Čia išvardytos naujausios paieškos. Slinkite ir pasirinkite.

Tai taip pat pateikiama kaip meniu parinktis vairuotojo ekrane ir pasirenkama naudojant dešiniąją vairo klaviatūrą. Žr. skirsnį „Žemėlapiu navigacijos rodiniai ir valdymo elementai“.

Sąrašą galima redaguoti naudojant **Redaguoti**.

Parankiniai



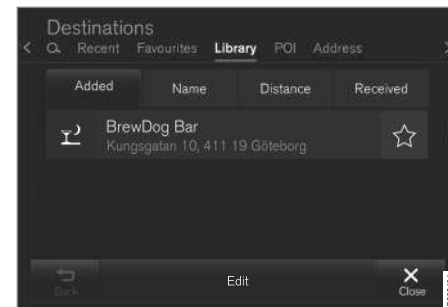
Čia išvardytos parankinės pažymėtos vietos iš **Biblioteka**. Slinkite ir pasirinkite.

Iš **Parankiniai** pašalinta vieta išlieka **Biblioteka**, tačiau būna pažymėta „užgesusia“ žvaigždute. Norėdami ją grąžinti į **Parankiniai**, eikite į **Biblioteka** ir vėl pažymėkite šios vietos žvaigždute.

Dažnai naudojamą tikslą galima suprogramuoti ir naudoti su **Nustatyti namų adresą**. Suprogramuotas **Pradžia** kelionės tikslas taip pat pateikiamas kaip meniu parinktis vairuotojo ekrane ir pasirenkamas naudojant dešiniąją vairo klaviatūrą. Žr. skyrelį „Rodiniai ir valdymo elementai“.

Sąrašą galima redaguoti naudojant **Redaguoti**.

Biblioteka



Čia surenkamos įrašytos buvimo vietos ir planiniai maršrutai. Naujausi įrašai pateikiami pačiame sąrašo viršuje.

Norėdami pasirinkti arba panaikinti vietą kaip parankinę, palieskite jos „žvaigždutę“. Vieta su pažymėta arba „užpildyta“ žvaigždute taip pat pateikiama ties „**Parankiniai**“.

Iš **Biblioteka** pašalinta vieta taip pašalinama iš **Parankiniai**.

Biblioteką galima rikiuoti įvairiais būdais:

- **Ištraukta** – rikiuojama chronologine tvarka.
- **Pavard.** – rikiuojama pagal abėcėlę.
- **Atstumas** – rikiuojama pagal atstumą nuo dabartinės buvimo vietos.
- **Priimti** – išfiltruojamos vietos, išsiųstos į automobilį naudojantis funkcija „Send to Car“.



Naujos neskaitytos vietos žymimos MĖLYNA žyma. Perskaičius vietas, žymos dingsta. Daugiau informacijos rasite skyrelyje „Tikslo įrašymas su Send to car“.

Naudojantis funkcija **Redaguoti**, galima panai-
kinti vieną ar daugiau sąrašo punktų.

Susijusi informacija

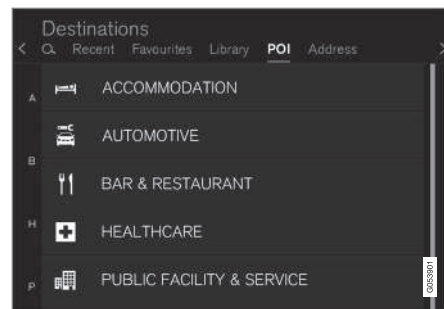
- Įrašykite tikslą su „Send to Car“ (p. 26)
- Žemėlapiu navigacijos rodiniai ir valdymo elementai (p. 7)
- Bendroji informacija apie kelionės tikslo įvedimą (p. 20)

Nurodykite kelionės tikslą lankytina vieta („Point of Interest“ – POI)

Kelionės tikslą galima nurodyti skirtingais būdais, vienas jų – nurodyti POI.



1. Ekraną apačioje palieskite **Nust.kel.tksl.**: žemėlapiu vaizdas pasikeičia į paiešką naudojant adresą paieškos lauke.
2. Spauskite **LV**.
3. Palieskite pageidaujimą filtrą:
 - Šalia transporto priemonės
 - Šalia kelionės tikslo
 - Šalia tarpinių kelionės tikslų
 - Maršrute
 - Aplink tašką žemėlapyje
4. Suraskite ir pasirinkite pageidaujimą POI.
5. Pasirinkite **Pradėti orientuoti** arba **Įtr. tarp. punkt.**



POI pavyzdžiai

Daugelis POI (pvz., restoranai) turi antrinių kategorijų (pvz., greito maisto).

Skyrelyje „Žemėlapiu nuostatos“ galima pasirinkti, kurios POI turi būti rodomos žemėlapyje. Čia išvardytos visos POI, esančios šiame regione. Ši nuostata neturi įtakos POI kaip kelionės tikslo paieškai – net neįtrauktos POI rodomos kaip alternatyvūs kelionės tikslai.

Kai kurios POI žemėlapyje pirmą kartą parodomos, kai nustatomas mastelis 1 km (1 mi).

PASTABA

- POI ženklas ir skaičius skiriasi įvairiose šalyse.
- Atnaujinus žemėlapiu duomenis, gali pasirodyti naujų ženklų bei išnykti esami. Visus atitinkamoje žemėlapiu sistemoje naudojamus ženklus galima rasti meniu sistemoje.

Susijusi informacija

- Bendroji informacija apie kelionės tikslo įvedimą (p. 20)
- Žemėlapiu nuostatos (p. 41)

Kaip nustatyti tikslą naudojant adresą

Tikslą galima nustatyti skirtingais būdais – vienas jų yra nustatyti adresą.



Ekrano apačioje palieskite **Nust.kel.tksl.:** žemėlapiu vaizdas pasikeičia į paiešką naudojant adresą paieškos lauke.

Paieškos lauko, kuris gali skirtis atsižvelgiant į rinką ar regioną, pavyzdys.

Atkreipkite dėmesį, kad čia aprašytos paieškos parinktys būna ne visose rinkose ar regionuose – ekrane rodomos tik konkrečioje paieškos teritorijoje galimos paieškos parinktys.

Reikia užpildyti visus laukus. Jei pageidaujama keliauti, pvz., į miestą, pakanka įvesti šalį ir miestą. Tada orientuojama į miesto centrą.

Pasirinkite vieną iš galimų teksto lauko variantų ir rašykite tekstą naudodami centrinio ekrano klaviatūrą:

- Šalis/Valstija/Sritis
- Miestas/Teritorija/Pašt.kod.
- Adresas
- Numeris
- Sankryža

Susijusi informacija

- Bendroji informacija apie kelionės tikslo įvedimą (p. 20)
- Informacijos kortelės žemėlapyje (p. 32)

Irašykite tikslą su „Send to Car“

Tikslą galima nustatyti skirtingais būdais – vienas jų yra naudoti Send to Car funkciją („siųsti į automobilį“).

Vietos siuntimas į automobilį

Send to Car („siųsti į automobilį“) funkcija leidžia pridėti tikslą arba buvimo vietą prie automobilio navigacijos sistemos per kompiuterį.

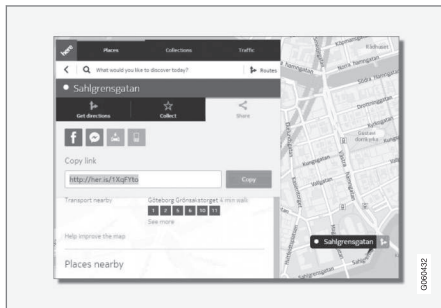
Funkcija „Send to Car“ galima naudotis ir iš Volvo On Call programėlės. „Volvo On Call“ padės prireikus į automobilį nusiųsti kelionės tikslą / vietą iš „Volvo On Call“ aptarnavimo centro.

Atkreipkite dėmesį, kad čia pavaizduota procedūra yra tik vienas pavyzdys iš vieno ar kelių žemėlapių paslaugos teikėjų.

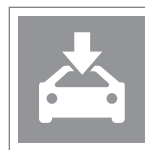
1. Kompiuteriu prisijunkite prie here.com.
> Atveriamas žemėlapių tarnyba.
2. Suraskite norimą vietą.



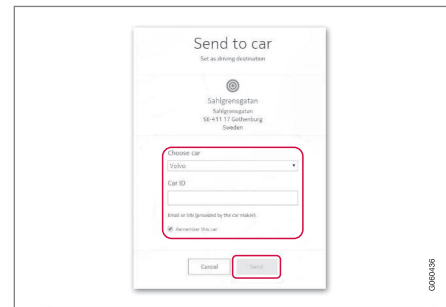
3. Dešiniuoju pelės klavišu spustelėkite vietą ir tada spustelėkite adresą.
> Atveriamas šoninis meniu / informacijos kortelė.



4. Šoniniame meniu spustelėkite **Bendrinti**.



5. Šoniniame meniu spustelėkite **Siųsti į automobilį**.
6. Pasirinkite automobilį ir įveskite automobilio VIN numerį arba el. pašto adresą, kuris užregistruotas jūsų „Volvo ID“. Tada spustelėkite **Siųsti**.



7. Spustelėkite **Atlikta**.
> Vieta nusiunčiama į automobilį.

Daugiau informacijos apie kitus teikėjus ir Send to Car funkciją rasite „Volvo Cars“ priežiūros puslapyje (support.volvocars.com).

Kaip automobilyje priimti ir panaudoti vietą

Kad automobilis galėtų priimti duomenis, jį reikia prijungti prie interneto: žr. aprašymą automobilio savininko vadovo skirsnyje „Automobilio prijungimas“. Jei vieta į automobilį išsiunčiama naudojant „Volvo On Call“, tuomet jai siųsti naudojamas automobilio įtaisytasis modemas, t. y. nereikia atsikyti interneto ryšio.

1. Automobilui priėmus vietą, centriniame ekrane pateikiamas pranešimas. Palieskite pranešimą / ženklą.
> Atveriamą informacijos kortelė.
2. Pasirinkite pageidaujamą vietos naudojimo būdą.

Kaip panaudoti įrašytą vietą

Gautos vietos įrašomos į navigacijos sistemos biblioteką ir jas galima panaudoti vėliau, žr. „Kaip nustatyti kelionės tikslą naudojant paskutinius / parankinius / bibliotekos įrašus“.

Susijusi informacija

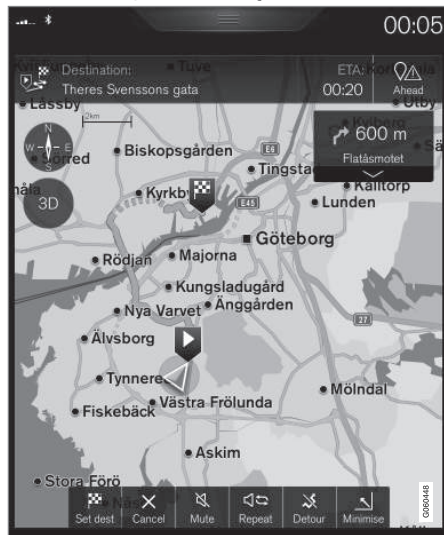
- Tikslo nurodymas su paskutiniais/parankiniais/biblioteka (p. 22)
- Bendroji informacija apie kelionės tikslo įvedimą (p. 20)

KELIONĖS MARŠRUTAS IR KELIAS

Planinis ir alternatyvus maršrutas

Veikiant orientavimo funkcijai, galite pasižiūrėti planinį maršrutą arba patikrinti, ar yra alternatyvių maršrutų.

Kaip pamatyti maršrutą



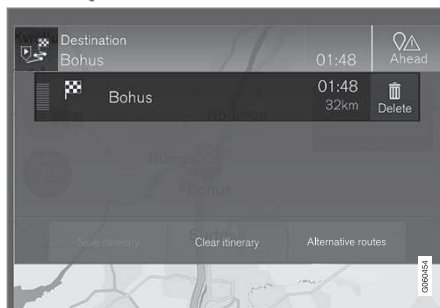
1. Kai aktyvi orientavimo funkcija, palieskite **Išskleisti**, kad maksimaliai padidintumėte žemėlapio vaizdą ir pasiektumėte planinį maršrutą.

2.



Palieskite ženklą, kad atvertumėte planinį maršrutą.

Kaip suredaguoti arba panaikinti planinį maršrutą



1. Parodykite planinį maršrutą.
2. Palieskite šiukšliadėžės piktogramą, kad panaikintumėte planinio maršruto tarpinį kelionės tikslą arba palieskite **Valyti maršr.**, kad panaikintumėte visą planinį maršrutą.

Kaip pamatyti alternatyvų maršrutą

Kol veikia orientavimo funkcija, galite ieškoti alternatyvių maršrutų.

1. Parodykite planinį maršrutą.

2. Spauskite **Alternat. maršrutai**.

	Highway km	Ferry m	Car/train m	Arrival km
☐ Eco	1.8	---	---	01:46 26
☐ Fast	18	---	---	01:45 31
☐ Scenic	---	---	---	01:50 28

3. Pasirinkite alternatyvų maršrutą:

- Eco
- Greitas
- Vaizd

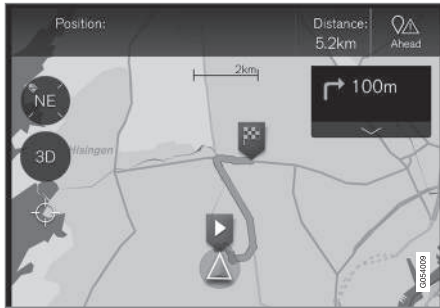
4. Palieskite žemėlapij.
 - > Žemėlapyje parodomas atnaujintas maršrutas ir orientavimas tęsiasi.

Susijusi informacija

- Orientavimo punktai maršrute (p. 31)
- Pasirinkti aplinkkelį (p. 33)
- Informacijos kortelės žemėlapyje (p. 32)
- Maršruto nuostatos (p. 43)

Orientavimo punktai maršrute

Būsimų orientavimo punktų maršrute sąrašas padeda vairuotojui laiku suplanuoti/„pamatyti“ būsimus manevrus.



Orientavimo punktai maršrute

Orientavimo punktų planiniame maršrute sąrašas rodomas žemėlapyje, kai aktyvinamas planinis maršrutas.

Sąrašą galima išskleisti paspaudus rodyklę „žemyn“  arba sumažinti paspaudus rodyklę „aukštyn“ .

Kitas orientavimo punktas visada pateikiamas sąrašo viršuje.

Palietus vieną iš sąrašo orientavimo punktų, žemėlapis slenka pirmyn iki susijusios buvimo vietos. Dar kartą bakstelėjus žemėlapio „kryžiukų“ ženklą (po 2D/3D mygtuku), grįžtama į žemėlapio

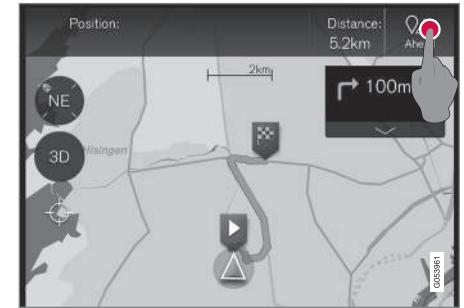
orientavimo rodinį, kai žemėlapis seka paskui automobilį.

Susijusi informacija

- Pasirinkti aplinkkelį (p. 33)
- Planinis ir alternatyvus maršrutas (p. 30)
- Informacijos kortelės žemėlapyje (p. 32)
- Maršruto nuostatos (p. 43)

Lankytinos vietos („Point of Interest“ – POI) maršrute

Gali būti pateikiamas lankytinų vietų (POI) maršrute sąrašas.



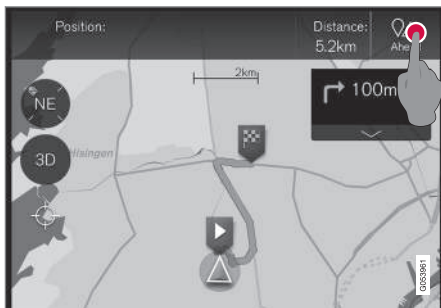
1. Spauskite **Priešais**.
2. Spauskite **LV**.
> Lankytinos vietos (LV) maršrute rodomos atsižvelgiant į atstumą.
3. Kai vienoje vietoje yra kelios LV, jos rodomos kaip grupė. Palieskite grupę, kad pateiktumėte LV sąrašą.
4. Pasirinkite LV.
5. Pasirinkite vieną iš informacijos kortelių parinkčių ir vykdykite instrukcijas.

Susijusi informacija

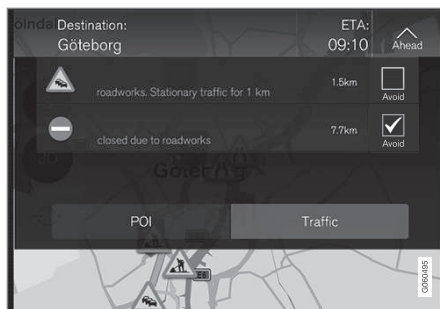
- Nurodykite kelionės tikslą lankytina vieta („Point of Interest“ – POI) (p. 24)

Eismo sutrikimai maršrute

Gali būti rodomas eismo sutrikimų maršrute sąrašas.



1. Spauskite **Priešais**.



2. Spauskite **Eismas**. Mygtukas „Eismas“ būna pilkas, jei maršrute nėra jokių eismo įvykių.
> Eismo įvykiai maršrute rodomi atsižvelgiant į atstumą.
3. Jei reikia papildomos informacijos apie eismo kliūtis, palieskite eilutę ir bus atverta informacijos kortelė. Pasirinkite vieną iš informacijos kortelių parinkčių ir vykdykite instrukcijas.
4. Palieskite **Vengti**, jei norite išvengti eismo kliūčių.
> Maršrutas perskaičiuojamas ir imama orientuoti alternatyviu maršrutu.

Susijusi informacija

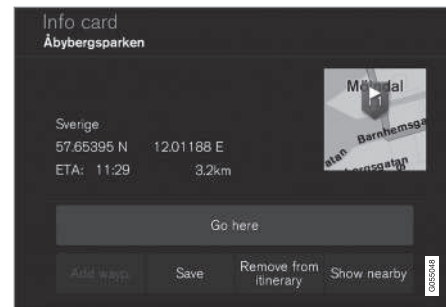
- Kelių eismo informacija (p. 36)
- Eismo informacijos nuostatos (p. 44)

Informacijos kortelės žemėlapyje

Kiekviena žemėlapyje pateikiama piktograma, pvz., kelionės tikslo, tarpinio tikslo ar parankinio, turi informacijos kortelę, kuri atveria tą piktogramą paliečiant.

Per piktogramos **Informacinė kortelė** vairuotojas gali peržvelgti dabartinę konkrečios piktogramos informaciją.

Informacijos kortelės duomenys ir galimos parinktys kinta atsižvelgiant į piktogramos tipą.



Lankytinos vietos („Point of Interest“ – POI) informacijos kortelės pavyzdys.

Šiame pavyzdyje su pažymėta lankytina vieta („Point of Interest“ – POI) vairuotojas be viso kito gali pasirinkti:

- **Pradėti orientuotai** – buvimo vieta įrašoma kaip tikslas
- **Įtr. kaip naują tarp. punktą** – buvimo vieta įrašoma kaip tarpinis tikslas
- **Įrašyti** – buvimo vieta įrašoma į biblioteką, daugiau informacijos rasite skyrelyje „Nurodyti tikslą su paskutiniais/parankiniais/biblioteka“.

Susijusi informacija

- Planinis ir alternatyvus maršrutas (p. 30)
- Orientavimo punktai maršrute (p. 31)
- Pasirinkti aplinkkelį (p. 33)
- Maršruto nuostatos (p. 43)
- Tikslų nurodymas su paskutiniais/parankiniais/biblioteka (p. 22)

Pasirinkti aplinkkelį

Jei vairuotojas nori išvengti artimiausios maršruto atkarpos, pvz., dėl to, kad kelias uždarytas, galima pasirinkti **Aplink.** funkciją.

Aplinkkelis



1. Paspauskite **Aplink.** mygtuką – žemėlapyje parodomas alternatyvus maršrutas su informacija, kiek jis ilgesnis ar trumpesnis, ir numatomas kelionės laikas.

Paprastai siūlomas tik trumpas aplinkkelis, kuris greitai susijungia su pradinio maršruto keliu.



Parodomas aplinkkelis ir jo informacija.

2. Jei pasiūlymas priimtas: Paspauskite ženklą su aplinkkelio informacija. Maršrutas priimamas ir tuo atveju, jei imate važiuoti siūlomu keliu.

Jei pasiūlymas **ne** priimtas: Paspauskite mygtuką **Atšaukti**. Orientavimas tęsis dabartiniame maršrute.



Aplinkkelis suaktyvintas.

Priėmus pasiūlymą, orientavimas tęsiamas, tik dabar su pasirinktuoju aplinkkelio maršrute.

Funkcijos **Aplink.** alternatyva ir nukrypimas nuo planinio maršruto – sistema atnaujina maršrutą automatiškai ir tęsiamas orientavimas į kelionės tikslą tinkamiausiu keliu.

Kitas alternatyvaus maršruto pasirinkimo būdas pateiktas skyriuje „Planinis ir alternatyvus maršrutas“.

Susijusi informacija

- Maršruto nuostatos (p. 43)
- Pasirinkti aplinkkelį (p. 33)
- Planinis ir alternatyvus maršrutas (p. 30)
- Informacijos kortelės žemėlapyje (p. 32)

KELIŲ EISMO INFORMACIJA

Kelių eismo informacija

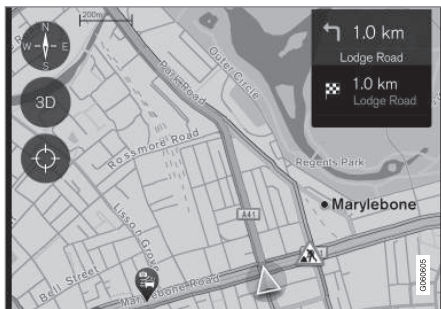
Navigacijos sistema nuolat gauna siunčiamą informaciją apie eismo srautą ir įvykius.

i PASTABA

Kai kuriose zonose / šalyse kelių eismo informacija nepasiekiamą.

Kelių eismo informacijos dengimo zonos yra nuolat plečiamos.

Skiltyje „Eismo nuostatos“ aprašytos adaptacijos, kurias galima padaryti siekiant žemėlapyje parodyti su eismu susijusią informaciją.



Kelių eismo informacijos pavyzdys

Tokie eismo sutrikimai, kaip spūstys ir lėtas eismas, kelių remontas, eismo įvykiai ir pan., rodomi įvairiais ženklais žemėlapyje.

Jei sutrikimai rimtesni, jų mastas taip pat rodomas RAUDONA linija palei kelio kraštą, pvz., kelių remonto atveju. Ši linija kartu rodo, kuria važavimo kryptimi yra šis sutrikimas – jei jis yra abiem kryptim, kelio atkarpa žymima linija abiejuose kraštuose.

Informacija apie kelių eismo kliūtis

- Palieskite kelių eismo kliūčių ženklą.
 - > Pateikiama informacinė kortelė. Šioje informacijoje gali būti aprašyta, pavyzdžiui, sutrikimo vieta su gatvės pavadinimu ar kelio numeriu ir sutrikimo pobūdis, mastas ar trukmė.

Kelių eismo sutrikimų vengimas

Jei sutrikimas yra maršrute, galima pasirinkti **Vengti**. Šiuo atveju sistema apskaičiuoja alternatyvų maršrutą.

Aprašymą rasite skirsnyje „Kelių eismo kliūtys maršrute“.

Kelių eismo informacija realiuoju laiku (RTTI)¹

Naudojantis prie interneto prijungtu automobiliu, internetu galima gauti tiksliai kelių eismo informaciją, naudojantis sistema RTTI.

Susijusi informacija

- Eismo informacijos nuostatos (p. 44)
- Tiksliai kelių eismo informacija (RTTI) (p. 37)

- Eismo sutrikimai maršrute (p. 32)

¹ Taikoma kai kurioms rinkoms.

Tikralaikė kelių eismo informacija (RTTI)^{2,3}

Naudojantis prie interneto prijungtu automobiliu, internetu galima gauti tikralaikę kelių eismo informaciją, naudojantis sistema RTTI.



Eismo informacija apie įvykius ir srautą nuolat gaunama iš mobiliųjų programėlių, viešosios valdžios institucijų ir transporto priemonių GPS duomenų.

Automobiliui pateikus užklausą eismo srauto informacijai gauti, tuo pat metu pateikiami anoniminiai duomenys apie eismo srautą automobilio buvimo vietoje, o tai prisideda prie paslaugos teikimo kokybės gerinimo. Anoniminiai duomenys siunčiami tik aktyvius RTTI.

Dabartinės eismo sąlygos rodomos plentuose, pagrindiniuose keliuose ir užmiestio keliuose bei tam tikruose tarp miestiniuose keliuose.

Žemėlapyje rodomos kelių eismo informacijos kiekis priklauso nuo atstumo iki automobilio. Ji pateikiama tik kai atstumas siekia apie 120 km nuo automobilio buvimo vietos.

Tekstas ir ženklai žemėlapyje rodomi įprastai. Eismo srauto indikacija nurodo, kaip greitai eismas juda keliu lyginant su kelio maksimalaus greičio apribojimu. Eismo srautas žemėlapyje indikuojamas abiejose kelio pusėse, po vieną spalvotą liniją eismo kryptims:

- Žalia – jokių sutrikimų.
- Geltona – rodomas eismo įvykio mastas, neperteikiant faktinio srauto, pvz., kelio darbų.
- Oranžinė – lėtas eismas.
- Raudona – eismo spūstis / eismo įvykis.
- Juoda – kelias uždarytas.

PASTABA

Kai kuriose zonose / šalyse kelių eismo informacija nepasiekiamą.

Kelių eismo informacijos dengimo zonos yra nuolat plečiamos.

Susijusi informacija

- Tikralaikės kelių eismo informacijos (RTTI) aktyvinimas / deaktyvinimas (p. 45)
- Kelių eismo informacija (p. 36)
- Eismo informacijos nuostatos (p. 44)
- Eismo sutrikimai maršrute (p. 32)

² Taikoma kai kurioms rinkoms.

³ Real Time Traffic Information

NUSTATYMAI

Žemėlapio rodinio aktyvinimas / deaktivimas vairuotojo ekrane

Nustačius kelionės tikslą, žemėlapis automatiškai parodomas vairuotojo ekrane. Žemėlapiu rodinį galima pasirinkti ir kaip aktyvų, be nustatyto kelionės tikslo.



Vairuotojo ekranas¹.

1. Viršutiniame rodyne paspauskite **Nuostatos**.
2. Palieskite **My Car → Ekranai → Vairuot. ekrano foninė būseną**.
3. Palieskite akutę **Rodyti navigaciją**, kad aktyvintumėte žemėlapiu rodinį vairuotojo ekrane, net jei nėra aktyvinto planinio maršruto.

Susijusi informacija

- Sensus Navigation nuostatos (p. 40)
- Žemėlapiu navigacijos rodiniai ir valdymo elementai (p. 7)

Sensus Navigation nuostatos

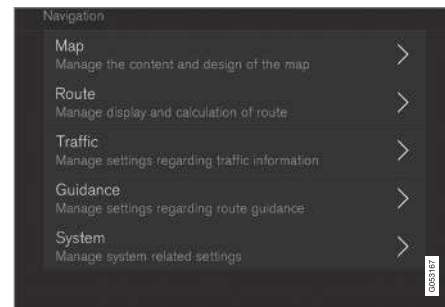
Keliomis nuostatomis naudotojas gali pasirinkti, kaip turi būti rodomi maršrutai ir informacija.

Navigaciją žemėlapyje galima rodyti įvairiais būdais – naudotojas turi galimybę pasirinkti nuostatas, leidžiančias matyti individualų žemėlapiu rodinį.

Šioms nuostatomis pasiekti atlikite tokius veiksmus:

1. Nuvilkite viršutinį rodinį žemyn iš ekrano viršutinės dalies.
2. Tada pasirinkite tokį paieškos kelią:

Nuostatos → Navigacija



¹ Žemėlapis rodomas tik 12 colių vairuotojo ekrane.

Nuostatas galima keisti šiose srityse:

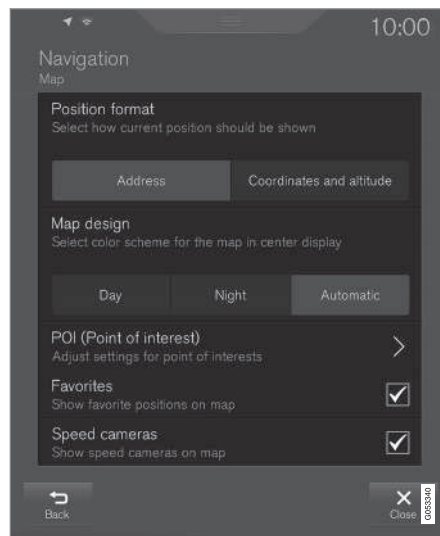
- **Žemėlapis** – valdykite žemėlapių turinį ir išvaizdą.
- **Maršrutas** – valdykite maršruto skaičiavimą ir rodymą.
- **Eismas** – valdykite informaciją apie eismo sutrikimus.
- **Orientavimas** – valdykite orientavimo procesą.
- **Sistema** – informacija apie programinės įrangos ir žemėlapių naujinimą.

Susijusi informacija

- Žemėlapių nuostatos (p. 41)
- Žemėlapių rodinio aktyvinimas / deaktyvinimas vairuotojo ekrane (p. 40)
- Maršruto nuostatos (p. 43)
- Eismo informacijos nuostatos (p. 44)
- Orientavimo nuostatos (p. 46)
- Žemėlapių informacija (p. 46)

Žemėlapių nuostatos

Čia pasirenkamos nuostatos, norint apibrėžti, kaip žemėlapis turi būti rodomas ekrane.

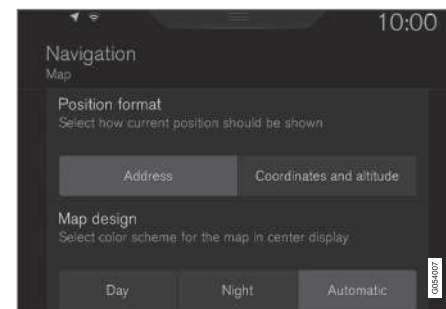


Nuostatos → Navigacija → Žemėlapis

Nuostatas galima keisti šiose srityse:

- **Buvimo vietos formatas**
- **Žemėlapių dizainas**
- **LV**
- **Parankiniai**
- **Greičio kameros²**

Buvimo vietos formatas

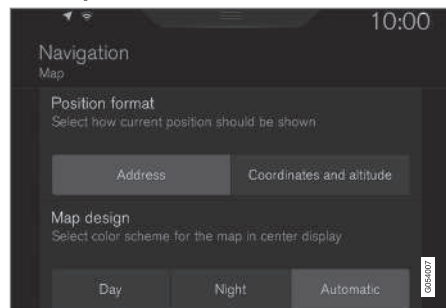


Norint pasirinkti, ar esama buvimo vieta turi būti įvardyta / rodoma su adresu ar koordinatėmis, naudojama funkcija **Buvimo vietos formatas**:

- **Adresas**
- **Koordinatės ir aukštis**

² Ši funkcija yra ne visose rinkose.

◀◀ Žemėlapių dizainas

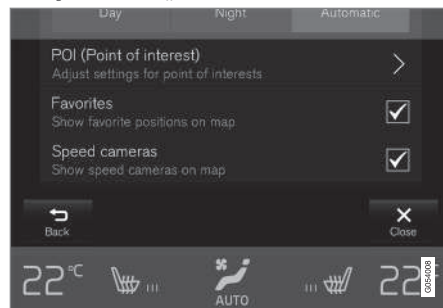


Norint pasirinkti, kaip turi būti vaizduojamos žemėlapių spalvos, naudojama funkcija

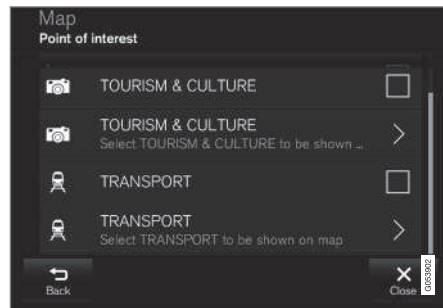
Žemėlapių dizainas:

- **Diena** – šviesios spalvos.
- **Naktis** – tamsios spalvos, kad netrukdytų matyti nakties metu.
- **Automatinis** – sistema persijungia į **Diena** ir **Naktis** pagal salono apšvietimą.

Lankytina vieta („Point of Interest“ – POI)

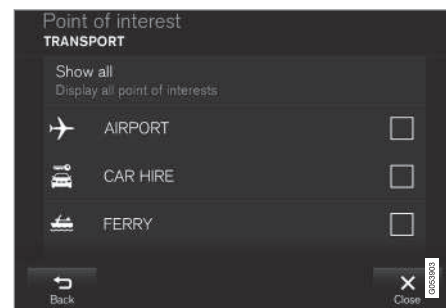


Čia pasirinkite, kurios POI turi būti rodomos žemėlapyje. Kiekvienoje kategorijoje yra dvi parinktys – arba pasirinkite, kad vienoje kategorijoje būtų rodomos visos POI, pvz., „Transporto paslaugos“.



Pagrindinės POI kategorijos

arba atverkite kategoriją su „>“ ženklu ir pasirinkite, kurias antrines kategorijas rodyti ar nerodyti.

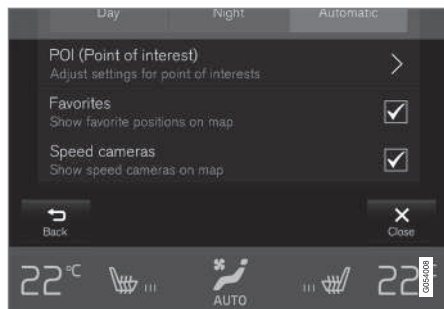


Antrinės POI kategorijos

- Pasirinkite, kurias POI kategorijas rodyti žemėlapyje, ir išeikite iš meniu paspausdami **Atgal** arba **Užverti**.

Papildomos informacijos rasite skirsnyje „Nurodykite kelionės tikslą lankytina vieta („Point of Interest“ – POI)“.

Parankiniai

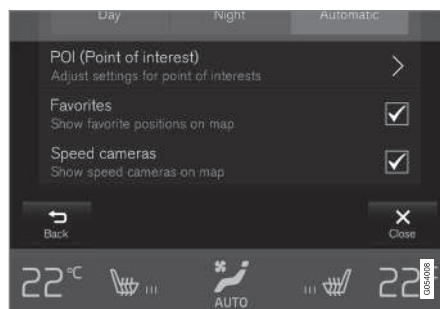


Nustatykite, ar žemėlapyje rodyti ar nerodyti **Parankiniai**:

- Taip / Ne

Plačiau apie tai žr. skirsnyje „Nurodyti tikslą naujojo paskutinius / parankinius / biblioteką“.

Greičio kameros³



Nustatykite, ar žemėlapyje rodyti ar nerodyti **Greičio kameros**:

- Taip / Ne

Susijusi informacija

- Sensus Navigation nuostatos (p. 40)
- Tikslų nurodymas su paskutiniais/parankiniais/biblioteka (p. 22)
- Nurodykite kelionės tikslą lankytina vieta („Point of Interest“ – POI) (p. 24)

Maršruto nuostatos

Čia pasirenkamos nuostatos, norint apibrėžti, kaip turi būti apskaičiuojamas maršrutas.

Meniu kelias:

Nuostatos → Navigacija → Maršrutas

Nuostatas galima keisti šiose srityse:

- **Maršruto įsiminimas**
- **Eismo retrospektyvos schema**
- **Numatytasis maršruto tipas**
- **Vengti**
- **Atvykimo laiko formatas**

Maršruto mokymasis

Pasirinkite, ar leisti rinkti duomenis siekiant optimizuoti maršruto skaičiavimą:

- Taip / Ne

Kelių eismo tendencijų retrospektyva

Pasirinkite, ar kelių eismo retrospektyva bus naudojama maršrutui skaičiuoti:

- Taip / Ne

³ Ši funkcija yra ne visose rinkose.

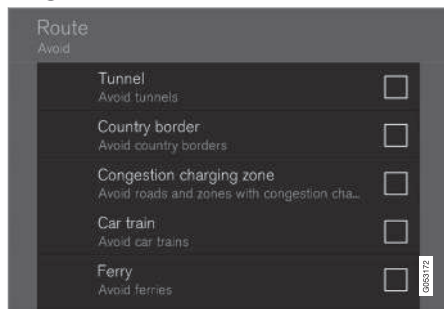
« Standartiniai maršrutų tipai

Pasirinkite standartinį pageidaujamą maršruto tipą:

- **Greitas**
- **Eco**
- **Vaizd** – kiek įmanoma, vengiama automagistralių, tad kelionė gali trukti ilgai.

Netgi galima pasirinkti alternatyvius maršrutus dabartinės kelionės metu – žr. skyrelį „Planinis ir alternatyvus maršrutas“.

Vengimas



Pažymėkite vieną ar kelias parinktis, ko turi būti automatiškai vengiama (jei įmanoma) skaičiuojant maršrutą:

- **Tunelis**
- **Valstybės siena⁴**
- **Miesto centro mokamoji zona**
- **Autotraukinys**
- **Keltas**
- **Plentas**
- **Mokami keliai**

Laiko formatas

Pasirinkite, kaip turi būti pateiktas atvykimo laikas:

- **ETA⁵** – numatomas atvykimo į kelionės tikslą laikas
- **RTA⁶** – iki atvykimo likęs laikas

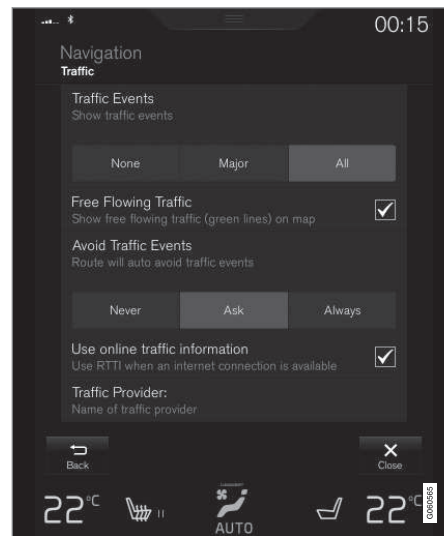
Parodyti laikai taikomi tikslo laiko zonai.

Susijusi informacija

- Sensus Navigation nuostatos (p. 40)
- Planinis ir alternatyvus maršrutas (p. 30)

Eismo informacijos nuostatos

Čia galima pasirinkti nuostatas, kaip žemėlapyje turėtų būti rodoma su eismu susijusi informacija.



1. Viršutiniame rodinyje paspauskite **Nuostatos**.

⁴ Ne visoms rinkoms arba regionams.

⁵ ETA – Estimated Time of Arrival

⁶ RTA – Remaining Time to Arrival

2. Palieskite **Navigacija → Eismas** ir pasirinkite nuostatas:

- **Eismo įvykiai** – kas turi būti rodoma žemėlapyje ir naudojama maršrutui apskaičiuoti.

Nėra

Pagr.

Visi

- **Laisvas eismas** – pažymėkite langelį, kad parodytumėte žemėlapyje.
- **Vengti eismo įvykių** – maršrute. Parinkti įvertinama skaičiuojant maršrutą.

Niekada

Klausti – visi pasiūlymai dėl maršruto keitimo duodami kelionės metu.

Visada

- **Kai yra interneto ryšys, naudoti RTTI** – pažymėkite langelį, kad naudotumėte tikralaikę kelių eismo informaciją internetu.⁷
- **Eismo informacijos teikėjas** – čia rodoma, kuris šaltinis naudojamas kelių eismo informacijai.

Susijusi informacija

- Sensus Navigation nuostatos (p. 40)
- Eismo sutrikimai maršrute (p. 32)
- Kelių eismo informacija (p. 36)

- Tikralaikė kelių eismo informacija (RTTI) (p. 37)

Tikralaikės kelių eismo informacijos (RTTI)⁸ aktyvinimas / deaktyvinimas⁹

Naudojantis prie interneto prijungtu automobiliu, internetu galima gauti tikralaikę kelių eismo informaciją, naudojantis sistema RTTI.

Norint naudotis RTTI, automobilis turi būti prijungtas prie interneto.

1. Viršutiniame rodinyje paspauskite **Nuostatos**.
2. Palieskite **Navigacija → Eismas**.
3. Pažymėkite langelį **Naudoti internetinę eismo informaciją**, kad pakeistumėte įprastą kelių eismo informaciją į RTTI.

Išjungus automobilio interneto ryšį, kai RTTI aktyvinta, automatiškai aktyvinama įprasta kelių eismo informacija. RTTI vėl aktyvinama tada, kai įjungiamas interneto ryšys.

Susijusi informacija

- Tikralaikė kelių eismo informacija (RTTI) (p. 37)
- Kelių eismo informacija (p. 36)

⁷ Taikoma kai kurioms rinkoms.

⁸ Taikoma kai kurioms rinkoms.

Orientavimo nuostatos

Čia pasirenkamos nuostatos, kaip turi būti orientuojama.

Orientavimo balsu lygis

1. Viršutiniame rodinyje paspauskite **Nuostatos**.
2. Palieskite **Navigacija → Orientavimas**.
3. Palieskite reikiamą instrukciją balsu:
 - **Nėra** – nėra automatinio balso nuorodų, bet galima vieną kartą rankiniu būdu paprašyti esamos balso nuorodos.
 - **Žemas** – tik vienas pranešimas vienam orientavimo punktui.
 - **Vidutinis** – iki 3 pranešimų vienam orientavimo punktui, pateikiant ribotą informaciją.
 - **Pilnas** – iki 4 pranešimų vienam orientavimo punktui, pateikiant visą turimą informaciją.

Lankytinos vietos („Point of Interest“ – POI) maršrute

1. Viršutiniame rodinyje paspauskite **Nuostatos**.
2. Palieskite **Navigacija → Orientavimas**.
3. Pažymėkite **LV pagal maršrutą**, kad aktyvintumėte ekraną žemėlapyje.

Šis sąrašas parenkamas automatiškai, važiuojant automagistrale.

Navigacija per geležinkelio pervažas

1. Viršutiniame rodinyje paspauskite **Nuostatos**.
2. Palieskite **Navigacija → Orientavimas**.
3. Pažymėkite **Rekomendacijos dėl geležinkelio pervažas**, kad aktyvintumėte ekraną žemėlapyje.

Navigacija per kelių susijungimo vietas

1. Viršutiniame rodinyje paspauskite **Nuostatos**.
2. Palieskite **Navigacija → Orientavimas**.
3. Pažymėkite **Sujungiami orientavimo taškai**, kad aktyvintumėte ekraną žemėlapyje.

Įspėjimai apie posūkius

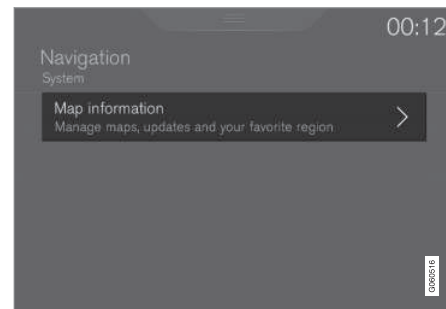
1. Viršutiniame rodinyje paspauskite **Nuostatos**.
2. Palieskite **Navigacija → Orientavimas**.
3. Pažymėkite **Įspėjimas apie vingį**, kad aktyvintumėte ekraną žemėlapyje.

Susijusi informacija

- Sensus Navigation nuostatos (p. 40)
- Lankytinos vietos („Point of Interest“ – POI) maršrute (p. 31)

Žemėlapių informacija

Čia rodoma informacija apie programinės įrangos ir žemėlapių duomenų naujinimą.



Meniu kelias:

Nuostatos → Navigacija → Sistema

Žemėlapių informacija

Žemėlapių regiono nuostatų ir naujinių nuoroda.

- **Žemėlapių informacija** – tvarkykite žemėlapius, naujinius ir pasirinkite parankinį regioną.

Susijusi informacija

- Sensus Navigation nuostatos (p. 40)
- Žemėlapių duomenų naujinimas su MapCare (p. 48)

ŽEMĒLAPIS IR SISTEMOS INFORMACIJA

Žemėlapių duomenų naujinimas su MapCare

MapCare – tai žemėlapių naujinimo paslauga, skirta „Volvo“ automobiliams su „Sensus Navigation“. Žemėlapių duomenis galima atnaujinti internetu.

Bendroji informacija apie naujinimą

Naujinti galima tiesiogiai į automobilį, naudojant mobilųjį telefoną arba kompiuterį su USB atmintuku.

Automobilio žemėlapis padalintas į keletą iš anksto apibrėžtų regionų. Naujinant žemėlapių duomenis, nebūtina naujinti visų regionų – vairuotojas gali pasirinkti naujinti vieną ar keletą konkrečių regionų.

Vieną ar kelis regionus galima atnaujinti naudojant automobilio interneto ryšį. Jei reikia naujinti daug regionų arba visą žemėlapi, bendras žemėlapių duomenų kiekis gali būti toks didelis, kad būtų daug lengviau tai atlikti per kompiuterį su USB atmintuku.

i PASTABA

Jeigu kelionės maršrutas tęsiasi per kelis regionus, visų jų versijos numeriai turi būti tokie patys. Kitaip gali nutikti, kad į apskaičiuotą maršrutą bus įtraukta netikėta kelio atkarpa.

Žemėlapių struktūros naujinimas

Kartais reikia keisti žemėlapių struktūrą – taip būna, jei reikia pridėti regioną arba jei didelį regioną reikia padalinti į mažesnius regionus. Šiuo atveju visi bandymai naujinti atskirus regionus įprasta tvarka nepavyks ir atsiradęs pranešimas nurodys priežastį.

Vietoj to reikia per USB atmintuką iš naujo įdiegti visą žemėlapi. Daugiau informacijos rasite „Volvo Cars“ techninės pagalbos puslapyje (support.volvocars.com) arba susisiekiate su „Volvo“ įgaliotuoju atstovu.

Navigacijos sistemos programinės įrangos naujinimas

Be žemėlapių duomenų kartais reikia naujinti pačią navigacijos sistemos programinę įrangą, kuri nuolat tobulinama. Gali susidaryti situacija kai esama navigacijos sistemos programinė įrangą negalės palaikyti paskutinių žemėlapių duomenų naujinių. Šiuo atveju rodomas pranešimas, informuojantis apie tai, kad reikia naujinti navigacijos sistemos programinę įrangą. Tai gali atlikti „Volvo“ atstovas.

Daugiau informacijos galima rasti skyriaus „Sistemos nuostatos“ skyrelyje „Programinės įrangos versija“.

Naujinimas naudojantis prie interneto prijungtu automobiliu arba USB ryšiu

Apie tai, kaip naujinami žemėlapiai, žr. skyreliuose „Žemėlapių duomenų naujinimas iš prie interneto

prijungto automobilio“ ir „Žemėlapių duomenų naujinimas per asmeninį kompiuterį ir USB“.

Dažnai užduodami klausimai

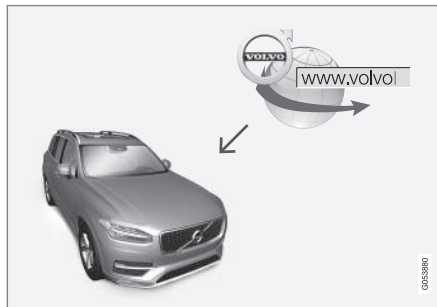
Klausimas	Atsakymas
Ar galima pakeisti žemėlapių duomenų platformą, pvz., iš Europos į Šiaurės Amerikos?	Taip, bet su keliomis išimtimis. Dėl naujausios informacijos susisiekiate su „Volvo“ įgaliotuoju atstovu.
Kiek ilgain trunka žemėlapių naujinimo atsisiekimai?	Tai priklauso nuo žemėlapių failo dydžio ir interneto spartos. Informacija apie naujinio dydį (MB) rodoma ekrane.
Kokio dydžio būna naujinys?	Tai priklauso nuo rinkos. Išsami informacija pateikiama su kiekvienos rinkos žemėlapiu – žr. Volvo Cars priežiūros puslapį (support.volvocars.com).
Joks naujinimas neveikia – ką man daryti?	Pabandykite apsilankyti Volvo Cars priežiūros puslapyje (support.volvocars.com) arba kreipkitės į „Volvo“ įgaliotąjį atstavą.

Susijusi informacija

- Žemėlapių duomenų naujinimas iš prie interneto prijungto automobilio (p. 49)
- Žemėlapių duomenų naujinimas per asmeninį kompiuterį ir USB (p. 50)
- Sensus Navigation gedimų nustatymas (p. 52)
- Žemėlapių navigacijos autorių teisės (p. 56)
- Žemėlapių navigacijos licencijos sutartis (p. 54)
- Žemėlapių informacija (p. 46)

Žemėlapių duomenų naujinimas iš prie interneto prijungto automobilio

Prijungus automobilį prie interneto, galima atnaujinti žemėlapių duomenis.

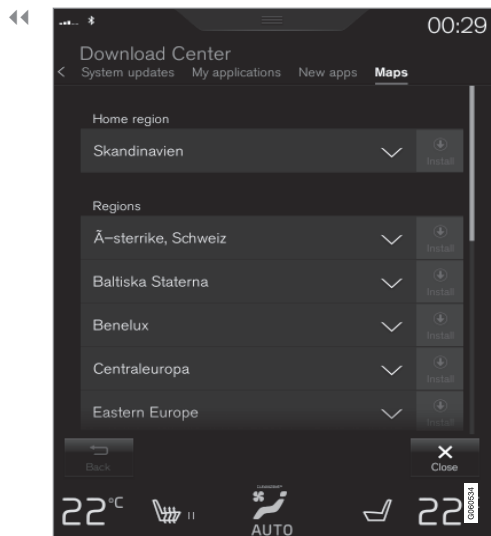


Nuotolinio naujinimo principas

Automobilis turi būti prijungtas prie interneto, žr. aprašą automobilio savininko vadovo skirsnyje „Automobilio prijungimas“.



1. Programų rodytėje palieskite **Atsisiuntimo centras**.
 - > Programėlė paleidžiama ir šalia **Žemėlapiai** parodomas skaičius (kiek žemėlapių naujinių yra išleista konkrečiam namų regionui). Šis skaičius rodomas, kol galiausiai atliekama kita naujinių paieška arba kol naujiniai įdiegiami.
2. Spauskite **Žemėlapiai**.



3. Paspauskite **Diegti + Patvirtinti**.

- > Pradedama diegti pasirinktą žemėlapi / žemėlapi naujinį.

Daugiau informacijos rasite „Volvo Cars“ techninės pagalbos puslapyje (support.volvocars.com) arba gausite susisiekę su „Volvo“ įgaliotuoju atstovu.

Automatinis žemėlapi duomenų naujinimas

Automatinio naujinimo funkciją galima pasirinkti tik aktyvinus funkciją **Leisti foniniu režimu**

tikrinti, ar yra naujinių, žr. skirsnį „Sistemos naujinimas“.

1. Automatinio žemėlapi duomenų naujinimo funkciją galima pasirinkti tik namų regione. Jei namų regionas dar nepasirinktas, paspauskite rodyklę ŽEMYN, kad išskleistumėte regioną.
> Pateikiama išsami žemėlapi informacija.
2. Spauskite **Nust.namų reg..**
3. Padėkite varnelę ties punktu **Autom. nauj..**
> Prijungus automobilį prie interneto, žemėlapi naujinys automatiškai atsiunčiamas (jei yra).

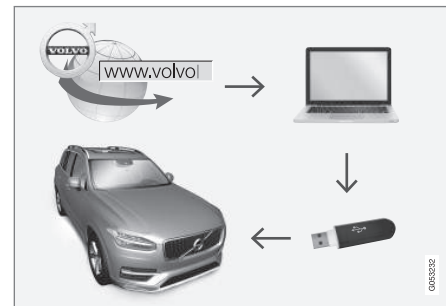
Susijusi informacija

- Žemėlapi duomenų naujinimas su MapCare (p. 48)
- Žemėlapi duomenų naujinimas per asmeninį kompiuterį ir USB (p. 50)

Žemėlapi duomenų naujinimas per asmeninį kompiuterį ir USB

Žemėlapi duomenų atsisiuntimas iš interneto į USB atmintinę ir iš pastarosios į automobilį.

Paruošimas



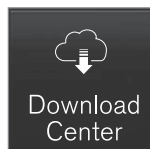
Naujinimo proceso diagrama naudojant kompiuterį ir USB atmintuką.

USB atmintis

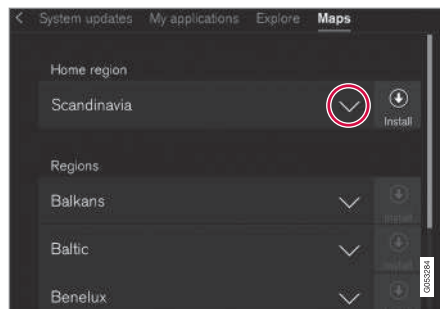
Norint valdyti naujinį USB atmintuku, reikia laikytis šių reikalavimų:

Parametras	Reikalavimai
USB standartas (1.0/2.0/3.0):	Bent 2.0
Failų sistema (Ext2/NTFS/FAT32):	FAT32
Talpa (8/16/32/64 GB):	Žemėlapių failų dydis susijęs su konkrečiomis šalimis – apie failų dydį atitinkamoje šalyje žr. skyrelyje „Išsami informacija“ Volvo Cars priežiūros puslapyje (support.volvocars.com).

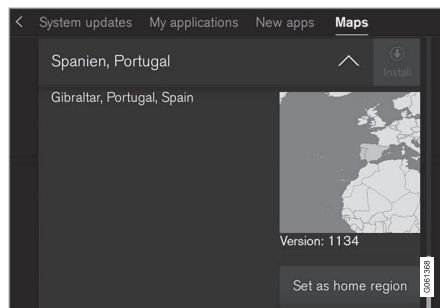
Dabartinės žemėlapių versijos parodymas



1. Programų rodytyje palieskite **Atsisiuntimo centras**.



2. Palieskite rodyklę, kad išskleistumėte regioną.
> Pateikiama išsami žemėlapių informacija.



3. Pasižymėkite žemėlapių informaciją.

Žemėlapių duomenų atsisiuntimas internetu į USB atmintuką

Pasiruoškite USB atmintinę ir pasižymėję žemėlapių informaciją.

1. Kompiuteriu su interneto ryšiu prisijunkite prie Volvo Cars techninės pagalbos svetainės (support.volvocars.com).
2. Pasirinkite žemėlapių skiltį, automobilio modelį ir modelio metus.
3. Spustelėkite regioną, kurį norite atnaujinti.
> Pateikiamas žemėlapių vaizdas su informacija apie naujausius to regiono žemėlapių duomenis.
4. Patikrinkite, ar žemėlapių versija naujesnė nei esanti automobilyje.
5. Prijunkite USB atmintuką prie kompiuterio ir jį atsisiųskite naujinį.

Laikas, per kurį atsisiunčiami duomenys, skiriasi priklausomai nuo failo dydžio ir interneto spartos.

Žemėlapių duomenų persiuntimas iš USB į automobilį

Persiuntimas gali trukti iki 40 minučių, atsižvelgiant į žemėlapių duomenų kiekį. Naujinama varuojant. Jei diegimo procesas neužbaigiamas iki automobilio išjungimo, jis tęsiamas pradėjus kitą kelionę.

« Naujinimas

1. Aktyvinkite navigacijos sistemą.
2. Prijunkite USB atmintuką prie automobilio USB prievado. Jei yra du USB prievadai, kitas turi būti nenaudojamas.
3. Navigacijos sistema automatiškai aptinka, kad yra naujins, ir visos žemėlapiu duomenų bazės naujinimo metu ekrane parodo, kiek procentų liko.
 - > Norint atnaujinti atskirą žemėlapiu regioną, procesas pradamas automatiškai.

Norint paleisti visos žemėlapiu duomenų bazės atnaujinimo procesą, reikia paliesti **Patvirtinti** arba **Atšaukti**, kad diegimas būtų atšauktas.
4. Palieskite **Patvirtinti** – pradama naujinti visą žemėlapiu duomenų bazę ir informacija apie šio proceso eigą parodoma centriniame ekrane.
5. Ekrane parodoma, kada baigiamas persiuntimo procesas: tada reikia ištraukti USB atmintuką.
6. Paleiskite informacijos ir pramogų sistemą iš naujo.
7. Patikrinkite, ar į automobilį perkelti reikiami žemėlapiu duomenys – pakartokite veiksmus, aprašytus ankstesniame skyrelyje „Dabartinės žemėlapiu versijos parodymas“.

Pertrūkiai

Jei naujinimas pertraukiamas, centriniame ekrane visada rodomas aiškinamasis pranešimas.

Kas nutinka, jei...	Atsakymas
...vykstant naujinimui, informacijos ir pramogų sistema išjungiamą?	Naujinimas pristabdomas ir, sistemą vėl suaktyvinus, pvz., užvedus variklį, automatiškai tęsiamas nuo tos vietos, kur sustojo.
...USB atmintukas ištraukiamas naujinimui dar nesiųbaigus?	Naujinimas pristabdomas ir, USB atmintuką vėl prijungus prie automobilio automatiškai tęsiamas nuo tos vietos, kur sustojo.

Daugiau informacijos rasite „Volvo Cars“ techninės pagalbos puslapyje (support.volvocars.com) arba gausite susisiekę su „Volvo“ įgaliotuoju atstovu.

Susijusi informacija

- Žemėlapiu duomenų naujinimas su MapCare (p. 48)
- Žemėlapiu duomenų naujinimas iš prie interneto prijungto automobilio (p. 49)

Sensus Navigation gedimų nustatymas

Toliau pateikiami atvejų, kuriuos galima laikyti navigacijos sistemos gedimais, pavyzdžiai.

Automobilio buvimo vieta žemėlapyje rodoma klaidingai

Navigacijos sistema automobilio buvimo vietą rodo apie 20 metrų tikslumu.

Klaidos tikimybė būna didesnė, jeigu važiuojama keliais, kurie lygiagretūs kitam keliui, vingiuotais keliais arba kelių lygių keliais ir jeigu nuvažiavus didelį atstumą nebuvo daryta jokių staigių posūkių.

Aukšti kalnai, pastatai, tuneliai, viadukai, estakados ir (arba) požeminiai pravažiavimai ir t. t. taip pat kliudo priimti palydovo signalus, vadinasi, automobilio buvimo vieta gali būti nustatoma su tam tikra paklaida.

Sistema ne visada parenka greičiausiai nuvažiuojamą ir (arba) trumpiausią maršrutą.

Apskaičiuojant maršrutą, atsižvelgiama į keleto veiksnių, kad teoriškai būtų nustatytas geriausias sprendimas. Šie veiksniai yra maršruto ilgis, kelio plotis ir klasė, eismo intensyvumas ir greičio apribojimai. Tačiau patyręs, vietovę žinantis vairuotojas tikriausiai gali pasirinkti geresnį maršrutą.

Pavyzdžiui, sistema gali parinkti mokamus kelius arba keltus, kurių vairuotojas nori išvengti.

Dėl techninių priežasčių sistema, skaičiuodama ilgą maršrutą, gali įtraukti tik didesnės reikšmės kelius.

Jeigu pažymima vengti mokamų kelių ir automagistralių, tada jie kiek įmanoma nėra įtraukiami į maršrutą ir naudojami tik tuo atveju, jeigu nėra jokios kitos priimtinos galimybės.

Po transportavimo, automobilio buvimo vieta žemėlapyje rodoma neteisingai.

Jeigu automobilis gabenamas, pvz., keltu arba traukiniu, arba vežamas taip, kad kliudoma priimti palydovo signalus, tada automobilio buvimo vieta teisingai nustatoma ne greičiau nei per 5 minutes.

Pakeitus padangas, automobilio ženklas ekrane elgiasi nelogiškai.

Nustatant automobilio buvimo vietą ir jo važiavimo kryptį, naudojamas ne tik palydovinis imtuvas, bet taip pat automobilio greičio jutiklis ir giroskopas. Sumontavus atsarginį ratą arba vasarines padangas pakeitus žieminėmis sistema turi „atpažinti“ naujų ratų dydį.

Kad sistema veiktų optimaliai, rekomenduojama kurį laiką automobiliu pavažinėti keliais, kuriuose stiprus palydovo signalas (geras matomumas).

Žemėlapyje rodomas vaizdas neatitinka tikrosios padėties

Kadangi kelių tinklas nuolatos plečiamas ir rekonstruojamas, kaskart imamos taikytis vis naujos eismo taisyklės ir t. t., todėl žemėlapių duomenų bazė ne visada, ne visais atvejais gali būti išsami.

Dėl to žemėlapių duomenys nuolat tobulinami ir atnaujinami – laikas nuo laiko patikrinkite, ar yra naujinių.

Automobilio simbolis ekrane pasislenka į priekį ar sukasi

Sistamai būtinos kelios sekundės, kad ji nustatytų padėtį ir automobilio važiavimą, kad būtų galima pradėti važiuoti.

Išjungiamoji sistema ir variklis. Variklis vėl paleidžiamas, tačiau kiek pastovima, ir tada pradeda važiuoti.

Žemėlapių informacija neatnaujinta

Žr. atsakymą kitame skyrelyje.

Ar įdiegta paskutinė žemėlapių informacija?

Žemėlapių duomenys nuolat naujinami ir tobulinami. Patikrinkite, ar tai paskutinė žemėlapių versija ir ar yra naujinių:

- Patikrinkite naudodamiesi prie interneto prijungto automobilio funkcija: žr. skirsnį „Žemė-

lapių duomenų naujinimas iš prie interneto prijungto automobilio“.

- Patikrinkite automobilyje esančio žemėlapių versiją ir palyginkite ją su „Volvo Cars“ techninės pagalbos svetaine: žr. skirsnį „Žemėlapių duomenų naujinimas per kompiuterį ir USB“.

Susijusi informacija

- Trumpasis žemėlapių navigacijos vadovas (p. 6)
- Žemėlapių duomenų naujinimas su MapCare (p. 48)
- Žemėlapių duomenų naujinimas iš prie interneto prijungto automobilio (p. 49)
- Žemėlapių duomenų naujinimas per asmeninį kompiuterį ir USB (p. 50)

Žemėlapių navigacijos licencijos sutartis

Licencija¹ – tai sutartis dėl teisės vykdyti tam tikrą veiklą arba naudotis kieno nors kito teisėmis sutartyje nustatytais terminais ir sąlygomis.

GALUTINIO VARTOTOJO LICENCINĖ SUTARTIS

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIĄ GALUTINIO VARTOTOJO LICENCINĘ SUTARTĮ PRIEŠ NAUDODAMI „HERE“ DUOMENŲ BAZĘ.

PASTABA VARTOTOJUI

TAI YRA LICENCINĖ, O NE PARDAVIMO SUTARTIS, SUDARYTA TARP JŪSŲ IR „HERE EUROPE B.V.“ („HERE“) DĖL JŪSŲ „HERE“ NAVIGACINIO ŽEMĖLAPIO DUOMENŲ BAZĖS KOPIJOS, ĮSKAITANT PRIDEDAMĄ KOMPIUTERINĘ PROGRAMINĘ ĮRANGĄ, LAIKMENAS IR KOMPANIJOS „HERE“ PATEIKTĄ AIŠKINAMĄJĄ (KARTU VADINAMĄ DUOMENŲ BAZE). NAUDODAMI ŠIĄ DUOMENŲ BAZĘ, JŪS PRIIMATE IR SUTINKATE SU VISOMIS ŠIOS GALUTINIO VARTOTOJO LICENCINĖS SUTARTIES (TOLIAU – SUTARTIES) SĄLYGOMIS. JEI SU ŠIOS SUTARTIES SĄLYGOMIS NESUTINKATE, NEDELSdami GRAŽINKITE DUOMENŲ BAZĘ SU VISAIŠ KITAIS PRIDEDAMAIS ELEMENTAIS SAVO PARDAVĖJUI IR SUSIGRĄŽINKITE PINIGUS.

NUOSAVYBĖS TEISĖ

Duomenų bazė ir autoriaus teisės bei intelektinė nuosavybė ar su jomis susijusios teisės yra kompanijos „HERE“ ir jos licencijų teikėjų nuosavybė. Laikmena, kurioje buvo įrašyta duomenų bazė, lieka „HERE“ ir jos tiekėjų nuosavybė, kol jūs nesumokate visos mokėtinos sumos „HERE“ ir / arba jos tiekėjams pagal šią sutartį ar panašius susitarimus, kurių pagrindu jums buvo pateikta duomenų bazė.

LICENCIJOS SUTEIKIMAS

„HERE“ suteikia jums neišskirtinę licenciją naudoti duomenų bazę savo asmeniniams tikslams arba, jei tai įmanoma, naudoti vidinėms verslo operacijoms. Ši licencija nesuteikia teisės teikti sublicencijas.

NAUDOJIMO APRIBOJIMAI

Duomenų bazė yra apribota naudoti tik su konkrečia sistema, kuriai ji buvo sukurta. Išimtis – galiojančiuose teisės aktuose atskirai įvardyti atvejai (pvz., nacionaliniai įstatymai, paremti Europos Sąjungos direktyva (91/250) ir Duomenų bazių direktyva (96/9)), kai jums draudžiama išgauti arba pakartotinai panaudoti esmines duomenų bazės turinio dalis bei atkurti, kopijuoti, modifikuoti, adaptuoti, versti, išardyti, išskaidyti, perprogramuoti bet kurią duomenų bazės dalį. Jei norite gauti informacijos apie suderinamumą, kaip tai įvardyta Europos programinės sąjungos direktyvoje, kuria yra

paremti nacionaliniai įstatymai, jūs suteiksite „HERE“ motyvuotą laiką pateikti minėtą informaciją apie planuojamus terminus, įskaitant sąnaudas, kurias turės nustatyti „HERE“.

Duomenų bazę apima pateikta informacija, perduota „HERE“ naudotis trečiųjų šalių pagal licenciją, ir šiai informacijai taikomos tiekėjo sąlygos bei autorių teisės, nurodytos šiuo adresu:

here.com/supplierterms

LICENCIJOS PERDAVIMAS

Duomenų bazės negalite perduoti trečiosioms šalims, išskyrus tada, kai ji yra įdiegta sistemoje, kuriai ji buvo sukurta ir kurios jokios duomenų bazės kopijos jūs nepasiliekate, ir jeigu asmuo, kuriam ją perduodate, sutinka su visomis šios sutarties sąlygomis ir nuostatomis bei tai raštu patvirtina kompanijai „HERE“. Kelių diskų rinkiniai gali būti perduodami ar parduodami tik neišardyti, t. y. tokie, kokius pateikė „HERE“, o ne atskiromis dalimis.

¹ EULA = End User License Agreement

RIBOTA GARANTIJA

„HERE“ garantuoja, kad su toliau išvardytais įspėjimais per 12 mėnesių po jūsų duomenų bazės kopijos įsigijimo ji veiks iš esmės pagal „HERE“ tikslumo ir išbaigtumo taisykles, galiojančias įsigijus duomenų bazę. Šias taisykles prireikus galima gauti iš „HERE“. Jei duomenų bazė neveikia pagal šios ribotos garantijos nuostatas, „HERE“ imsis motyvuotų priemonių suremontuoti arba pakeisti jūsų duomenų bazės, kuri neatitinka šių nuostatų, kopiją. Jei ir dedant tokias pastangas duomenų bazė nepradeda veikti pagal čia išdėstytą garantijų nuostatą, jūs galite pasirinkti arba atgauti pinigų, sumokėtus už duomenų bazę, arba nutraukti šią sutartį. Tai yra visa „HERE“ atsakomybė ir jūsų vienintelis galimas veiksmas „HERE“ atžvilgiu. Vienintelė šiame skyriuje nurodyta išimtis – „HERE“ neteikia jokių garantijų ar pareiškimų dėl duomenų bazės naudojimo rezultatų, jų tikslumo, teisingumo, patikimumo ar kitais atžvilgiais.

„HERE“ negarantuoja, kad duomenų bazė yra ir bus be klaidų. „HERE“, jūsų tiekėjas ar bet kuris kitas asmuo neišduos jokios kitos žodinės ar rašytinės informacijos ar patarimo kaip garantijos, kuri padidintų čia pateiktos ribotos garantijos aprėptį. Šioje sutartyje nustatyta ribota garantija neapriboja ir neturi poveikio jūsų kitoms statutinėms teisėms, kurias galite turėti pagal teisėtą garantiją dėl paslėptų defektų.

Jei duomenų bazę gavote ne tiesiogiai iš „HERE“, galite turėti statutinių teisių asmens, iš kurio įsigijote duomenų bazę, atžvilgiu šalia teisių,

suteikiamų „HERE“ pagal šią sutartį, remiantis jūsų gyvenamojoje vietoje galiojančiais teisiniais aktais. Pirmiau pateikta „HERE“ garantija niekaip nepaveiks tokių statutinių teisių ir jas galėsite ginti šalia garantinių teisių, suteiktų jums šia sutartimi.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Duomenų bazės kaina neapima jokių vertinimų už galimą pasekminių, netiesioginių ar neribotų tiesioginių žalos, kuri gali būti patirta dėl duomenų bazės naudojimo, padarinių rizikos prisiėmimą. Atitinkamai, „HERE“ jokių atvejų nebus atsakinga už bet kokius pasekminius ar netiesioginius nuostolius, be apribojimų įskaitant prarastas pajamas, duomenis ar naudojimą, patirtą jūsų ar trečiosios šalies, ir kylantį iš jūsų duomenų bazės naudojimo, nepriklausomai nuo to, ar remiamasi sutartimi, pateikta pretenzija ar garantija, net jeigu „HERE“ ir buvo informuota apie tokios žalos galimybę. Bet kuriuo atveju „HERE“ atsakomybė už tiesioginius nuostolius yra apribota iki jūsų duomenų bazės kopijos kainos.

RIBOTA GARANTIJA IR ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS, NUSTATYTAS ŠIOJE SUTARTYJE, NIEKAIP NEVEIKIA IR NESUVARŽO JŪSŲ STATUTINIŲ TEISIŲ, JEI DUOMENŲ BAZĘ ĮSIGIJOTE KOKIU NORS KITOKIU BŪDU, O NE VYKDYDAMI VEIKLĄ.

ĮSPĖJIMAI

Duomenų bazėje gali būti netiksli ar ne visa informacija dėl einančio laiko, besikeičiančių aplinkybių, naudojamų informacijos šaltinių ir

išsamių geografinių duomenų rinkimo pobūdžio, dėl ko gali būti gaunami neteisingi rezultatai. Duomenų bazė, šalia viso kito, neapima arba neatspindi kelionės laiko informacijos, taip pat informacijos apie kaimynystės saugumą, teises institucijas, avarines tarnybas, statybos darbus, kelių arba juostų uždarymą, kelių šlaitus ar nuolydžius, tiltų aukščius, leistinus svorius arba kitus apribojimus, kelio sąlygas, specialiuosius įvykius, priklausomai nuo jūsų turimos navigacijos sistemos tipo.

GALIOJANTYS ĮSTATYMAI

Šiai sutarčiai galios vietos, kurioje gyvenate tą dieną, kai įsigyjate duomenų bazę, įstatymai. Jei tokiu momentu gyvenate už Europos Sąjungos ribų ir ne Šveicarijoje, galios Europos Sąjungos ar Šveicarijos, kur įsigijote savo duomenų bazę, įstatymai. Visais kitais atvejais arba jei vietos, kurioje įsigijote duomenų bazę, nustatyti negalima, galios Nyderlandų įstatymai. Nesutarimus, kylančius ar susijusius su šia sutartimi, be „HERE“ teisės pretenzijas nagrinėti jūsų tuometinėje gyvenamojoje vietoje apribojimo, spręs tos šalies, kurioje gyvenote tuo metu, kai įsigijote duomenų bazę, atsakingas teismas.

Susijusi informacija

- Žemėlapių duomenų naujinimas su MapCare (p. 48)
- Žemėlapių navigacijos autorių teisės (p. 56)

Žemėlapių navigacijos autorių teisės

Informacijos apie autoriaus teises (© Copyright) rasite skyriuje „Žemėlapių navigacijos licencijos sutartis“

Susijusi informacija

- Žemėlapių duomenų naujinimas su MapCare (p. 48)
- Žemėlapių navigacijos licencijos sutartis (p. 54)

A

Aplinkkelis	33
Automobilio gabenimas	53
Autorių teisės	54, 56

B

Balso atpažinimas	14, 15
Nuostatos	16

E

Eismo triktys maršruto kelyje	32
-------------------------------	----

I

Informacijos kortelė	32
----------------------	----

K

Kelionės maršrutas ir alternatyvūs keliai	30
Kelionės maršruto nukreipimo punktai	31
Kelionės tikslas	20, 24

Kelių eismo informacija	44
transliuoti	36

Kelių eismo informacija realiuoju laiku (RTTI)	37, 45
--	--------

Klausimai ir atsakymai	52
------------------------	----

L

Lankytinos vietos (POI)	24
-------------------------	----

Lankytinos vietos (POI) maršruto kelyje	31
---	----

Licencinė sutartis	54
--------------------	----

N

Nuostatos	
Žemėlapių parinktys	41

Nustatyti kelionės tikslą	20, 21, 22, 24, 25
---------------------------	--------------------

O

Objektai	
Ženkliai	24

Orientavimas	
trumpasis vadovas	6

Orientavimo parinktys	40, 43, 46
-----------------------	------------

S

Sistemos aktyvinimas	6
----------------------	---

Siųsti į automobilį	26
---------------------	----

Ž

Žemėlapių duomenų naujinimas	48, 49, 50
------------------------------	------------

Žemėlapių parinktys	41
---------------------	----

Žemėlapių rodinys	41
-------------------	----

Ženkliai	
objektai	24

